中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 61
督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話
今日出紙兩張半
每份港幣壹毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第四四五號

人民反共　政府親共

尼赫魯左右爲難將可能被廹坍台

對中共侵邊事尼促國人鎮靜但無反響

料渠寧辭職亦不敢對中共絕交或作戰

【加爾各答二十五日法新社電】中共拒絕印度爲邊境衝突事件而提出之抗議書後，尼赫魯政府今日處境之困難，爲其執政以來所未有。尼氏之要求，就邦中共是否將齊拉達克區之問題，盤中共果有此種行動，印度自將起而抵抗，殆無疑問。然之而難，乃中共時時挑釁而不作全面之進攻，而且時進時止，使新德里不知所措，但全國輿論則有如決口之洪水，極端反對中共之論，向現政府大施壓力，要求立即對中共絕交甚或作戰。尼赫魯總理昨日雖竭全國鎮靜一節，今日尚未引起作用。昨日印度股票全面下跌，實屬劇烈，更非佳兆，而使當局焦慮不已。自西藏發生反共革命後，印度輿論一直追隨尼氏之後，讚揚「中立主義」之現象，已不復見。此次新的衝突事件，允使人發生尼氏已經落在輿論後面甚遠之感。惟此間政府消息靈通人士今日仍不認爲印政府將接受全國輿論之要求，對中共斷絕邦交，據渠等稱：尼赫魯總理若干年來，事實上已成爲政府之唯一代表人，每遇國家重大問題發生時，極少見其他閣員發表意見。倘若現局再見惡化，而又惡化到尚不引起劇烈大規模衝突之程度，則尼赫魯總理將可辭職，亦不會與中共絕交。某政界人士今日預測：倘若事態果真發展至此一「不幸階段」，則尼氏之繼任人，將爲現任財長德賽。據渠稱：國會是否召開臨時會議事，並壞消息，國會如果開會，必有無數議員，將激起尼赫魯總理，而確使印度對北關係發生變化，亦同時使印度內部政局發生變化。

【印度．密拉特廿四日合衆國際社電】印度總理尼赫魯本日保証，不致因中共軍隊最近在邊境襲擊印度土地，遂與中共開戰。但據悉渠刻正趕速將部隊調往所爭執之喀什米爾邊境。消息靈通人士謂，曾襲擊印度警察隊將十七人擊斃與擄三人之中共武裝部隊，現仍佔領位於喀什米爾境內拉達克區之熱水泉地方。新德里方面估測，除非北平政權同意對邊境爭執一項合理的解決辦法，否則尼赫魯將被迫與中共斷絕外交關係。渠在密拉特向國民大會黨黨員發表演說，要求「吾人之國家將不在威脅或恫嚇下放棄吾人之途徑或土地」。渠並謂，共軍于上星期「用迫擊炮與機關鎗狙擊印人之所在地拉達克地區，係吾人之領土，並將繼續成爲吾人之土地」。據尼赫魯宣稱：該項邊境衝突刻正引起「嚴重不安心理」。但渠謂：「將不與中共作戰。」據稱：「即使假定拉達克係一個爭執地區，此亦非係解決該項問題之辦法。」中共方面力謂印度武裝部隊曾在「中國境內包圍與襲擊」中共軍隊，山嶺重疊之拉達克邊境，彼公認係「並未劃定」界線，但印度認爲共軍係深入拉達克地區，並指摘中共軍隊曾侵入印境四十哩。尼赫魯呼籲印度人保持鎮靜。在傳統上保持中立之印度人民，刻正逐漸發生對中共之敵愾心理。印度共黨稱雷風要求由印度與中共政府舉行一次高峯會談，俾解決該項爭執。據明顯表示不安之印共人員宣稱：彼等對於印度警察在拉達克狙擊中中伏而死，與印度人民同感憤慨。

印度共黨警告中共如再侵略印領土將不與中共爲友

傳中共軍再佔印邊兩地點

【馬德拉斯廿五日美聯社電】印度共黨領袖今日警告中共領袖：印度共黨將不與中共爲友，倘中共軍隊繼續侵略印度領土，渠等稱：如果中共軍隊在拉達克邊境再發生類似之事件，則中共將失去印度人民之友誼。據稱：「共黨領袖並請求中共立即停止該等活動，並保證中共開始與印度舉行談判。」

【新德里廿五日路透社電】據消息靈通方面今日稱：印度國防部已派遣增援部隊，開往拉達克邊境警察哨站附近之地區。據悉：中共軍隊在拉達克東部與中共軍隊發生衝突所在地之附近哨站。據悉：中共部隊已動員，與阻止由拉達克地區調動較強大增援部隊，但據悉來自西藏之中共軍隊已在邊境之一隊分遣隊，據已警備檢查站。該哨站之民力，通常約有七十人，但由於與中共接觸死亡十七人之故。

【新德里廿五日合衆國際社電】據今日此間接到未証實之消息謂：中共軍已在印度東北邊境區另佔領兩個地區。本星期三日中共軍曾在拉達克省擊斃十七名印度巡邏隊，而今日之消息謂，現在中共軍已在與沙厚原及阿娜托格爾爾湖佈陣。印總理尼赫魯現正與軍事專家及其內閣，商討阻止中共侵入印度之步驟。

老克在數天前突赴羅馬尼亞

據說「休息」完了已返莫斯科

【維也納廿五日美聯社電】據悉赫魯雪夫，在羅馬尼亞「休息」數天之後，已離開布加勒斯特，返回莫斯科。該電台稱：

【布加勒斯特電】今晨宣稱：赫魯雪夫，將於今天離開布加勒斯特昨晚曾設

美國務院已答覆我國艾克所說之「台灣」係指中華民國

【台北廿五日中央社電】美國艾森豪總統，于本月廿二日在記者招待會上所說「現有四十二個或更多國家承認台灣獨立」一語，曾引起此間人士的注意。中國外交部當即循由正常途徑，請美方對此措辭能迅予澄清。據悉外交部已于廿五日接到中國駐美大使館的報告稱：「艾森豪總統本月廿二日在記者招待會上答覆某記者詢問時，提及現有四十二個或更多的國家，承認台灣獨立」一語，其涵義顯然係指是項許多國家，承認目前以台灣爲首都的獨立自主的中華民國政府」。

【華盛頓廿四日合衆國際社電】一位國務院官員說：當艾森豪總統在記者招待會談及「台灣獨立」時，係無疑係以普通而非在法律口吻言之。國務院今日收到來自台北提出對該項聲明予以澄清之要求。他在刻在奧古斯大休假之艾森豪總統臨來之前將無任何正式評論及答覆。艾森豪談話之措辭，祇是強調對台灣發生任何戰爭，均屬「國際」性質，而非如中共之所謂「國內問題」。除大多數報紙之官員外，「台灣」，「國民黨中國」，以及「中華民國」等名詞，在美國報紙及普通人隨意選用。不受北平政權控制以及由中華民國當局統轄地區之獨立，在非正式演說中，習指於叙述爲「中華民國之獨立」或者「台灣之獨立」。

泰國副參謀總長參觀國產商展會

【台北廿五日中央社電】剌在台北訪問的泰國副參謀總長乃他威上將，今日上午參觀中國國貨商品展覽會，使得深刻印象說：「自由中國是我們最誠摯的盟友，這次訪問的機會，得以參觀貴國的商品展覽會，看到許許多多的優秀產品，美不勝收，足以說明貴國工業進步的實況，及經濟建設的成果。由於時間所限制，不能在會場作長時間的觀覽，但對於我這次所見到的印象，是深刻的。」

【倫敦廿五日路透社電】十月十九日至今天期間，莫斯科電台宣稱，內，曾匆留於羅馬尼亞首都。該電台闡稱：今……附及國民大會主席團各官員，均出席參加，該電台（首大報導）克氏在羅馬尼亞之消息」稱：克氏曾在羅馬尼亞休假「若干天」，並曾在觀看農業機械及總理史多加陪同下，訪問羅馬尼亞若干地方。昨晚之宴會，係羅馬尼亞工人黨（共黨）中央委員會及國民大會主席團所設者，在宴會席上，曾展開「友好而誠懇之商談」。該電台並未說明克氏何時抵達羅馬尼亞，及其所赴羅馬尼亞政治局，政訪問之地方。

泰國副參謀總長拜會我國防部長

中華民國國防部長俞大維，於廿四日接見泰國副參謀總長乃他威上將，乃他威上將係廿二日抵台作四日之訪問，並參觀中華民國各項軍事設備。圖左起：乃他威上將，俞大維部長，何世禮上將。（記者社）

老克做成和平笑臉中共却用行動予以破壞

傳印及抨擊美國已顯示不支持老克

本年九月訪美期間與該項「和平運動」，以致間接助成此種事態。西方世界對於克魯雪夫訪問之後，曾發證物」，可能表示若干懷疑心理，但渠對於抓起該等需要與世界聯盟局勢與紛爭執以百萬計人民之希望，則已獲得成功。甚多人士於克魯雪夫在美國訪問後，前往中國大陸一行時，曾端望中共領袖將以盲行支持該蘇聯總理。但中共方面竟然進而新猛烈抨擊美國，而不充份支持渠作爲世界共黨集團名義上領袖所要求之立場。中共軍隊復於本週在中共與印度邊境地區曾

【東京廿四日美聯社電】雖則蘇聯總理可能未有如此意願，但渠顯已將共產世界對於亞洲事件在世界與論之前付諸考驗。該項判定，尚未提出，但中共由於其本身之行動，正在自行判罰。該蘇聯總理在……

【華盛頓廿四日美聯社電】克魯雪夫實未能勸中共轉向和平。此間權威人士認爲除卻莫斯科與北平對此問題有歧見外，還可能有其他解釋，彼等認爲有下述兩項可能：㊀中共在處理國際關係及過境及領土爭執，可能逐漸改變，轉向溫和。其改變所以緩慢，乃因共政府要求逐漸出於不因克魯雪夫之壓力而即就範之樣子。㊁另一項可能是克魯雪夫與中共領袖已成立一個諒解，就是：

與印度巡邏隊作戰，並指摘中共軍在「中國」境內，此與赫魯雪夫之和平運動，在北平方面在拒絕直接談判，認爲解決此項爭論之惟一辦法。並至此之間，印度總理尼赫魯亦發生此大戰事。蓋至在此之間，印度總理衝突項爭執解決之前，中共軍即毛澤東公開聲明，至少需要與亞洲鄰邦和睦共處，但對和平之願望在中國大陸，並不吝在蘇聯之擴張

在克魯雪夫宣稱和平合作及核子戰爭之際，中共卻實行威脅和向外伸展，引起戰爭危險之政策。此種陰謀在使西方國家在世界上扶得東來西又倒；並利用東西雙方在歐洲比較穩定之局勢，對西方（特別對美國）施壓力，迫使其與蘇聯妥協。

韓馬紹演說聯國紀念日

【聯合國廿四日美聯社電】聯合國秘書長韓馬紹今日稱：「吾人目前之工作，爲實通各國自有之精神與思想，及聯合國之精神與思想。」韓氏於聯大會堂慶祝聯合國日之音樂會上演說如上。

狄隆昨抵東京參加關稅會議

【東京廿五日路透社電】美國副國務卿狄隆，本日由南韓飛抵此間，俾於明日參加關稅與貿易總協定第十五屆會議開幕禮。

紹榮樓宇
價最相宜
嘉光唐樓
邊單層層
上坊德坊水灣
西房
七樓至四樓
沽七千餘元！
沽九千餘元！
沽五萬元
保証
英國摩根民髮臘
去頭皮　止頭癢　生黑髮　防脫落
MORGAN'S POMADE

我們長大時去捕鯨
孩子們的人生觀是充滿着美麗的遠景，他們抱有強烈的自信心，看不見人生路途上有任何困難。
雖則實際上的人生，並不如小心靈幻想中這麼簡單，但爲父母者却不能因此就打消他們底美夢，我們要在身與心方面把他們鍛鍊成鋼一般堅強的生活門士，同時，在每日進膳與睡前授與美味易消化的「好立克」，以保證小身體獲得充分營養，健康壯茁。
「好立克」
供給額外營養迅速恢復精力
9A4

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

紅磡漆咸道寶其利街
寶其利唐樓
南向邊單
交通便利
地點旺盛
年期長久
價廉實用
分層出售
起元餘萬
記正
五〇八號　寶其利街
電話
本地盤電話六八二九一

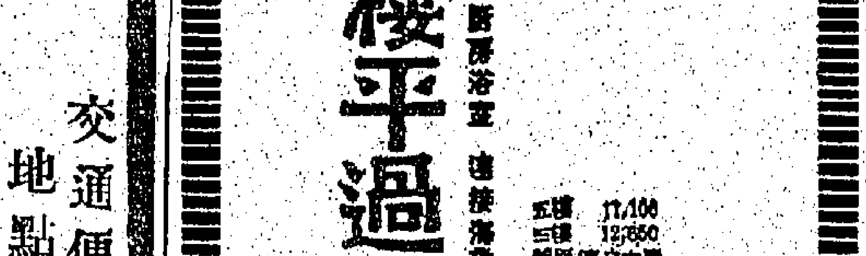
買樓平過租樓
向南單邊
八樓11,850
六樓14,100
四樓16,050
五樓17,100
三樓12,650
鋪面連自由關13,000
分期付款人份計算每月只付166元
保証三個月內完成
華源
電話 64612 45658 46558 47088

家有秘方
家藏者：位元堂
方名：扶正養陰丸
主治：日久咳嗽　陰虛內熱　痰多氣喘　胸膈氣滯　體弱多病　常吐白痰　胃不消化　虛不受補
用法：早晚每服一丸含化或用水半杯燉服症重者倍服
按：此丸藥性平和不寒不燥能除痰止咳補血養陰故醫治久咳吐血諸症確實有分應
香港深水埗位元堂謹告

日本痔科苗樂天精醫
痔瘡
肛脫血痔
減贈

虛弱　風濕
中醫周達文

風濕走痛
胸背肚脇
手脚頭頸

泛美又開先聲！
全球環航班航客機噴射

現在泛美噴射飛剪機環航全球
速度比普通飛機幾快達一倍！
泛美噴射飛剪機現航行東京香港及曼谷由此等城市旅客可乘噴射飛剪機東行或西行環遊全球…跨越歐亞兩洲飛過北極橫渡太平洋大西洋．
PAN AM
欲得週詳完善之旅行計劃請向各大旅行社或
泛美世界航空公司接洽
香港歷山大厦

警告！
傷風
是健康的大敵！
請母親們注意：當兒童患傷風時請即在他的胸口背部及背上擦上此種強力特效的威士藥膏它能直接消除傷風免却其他嚴重疾病的侵入請注意威士藥膏消除傷風的雙重作用。
1.經鼻孔——疏通鼻塞停止咳嗽
2.經胸肢——透過皮膚舒解悶悶
次晨兒童的傷風就很快痊癒了！
祇須擦
威士藥膏
VICKS
利便新裝！
低廉新價！

對舉行東西方高峯會議日期 蘇企圖爭取外交主動 現顯然已被西方擊敗

法國已堅持在明年春間始舉行 美支持戴高樂主張使英蘇孤立

反加斯特羅之空軍人物 利用美邊境秘密基地 駕機飛古巴投擲傳單

加斯特羅反叛前政府時亦用此基地

英否認要求法國 供給試原爆計劃

表面的和平

蘇首次同意與美國 聯合國日 送音樂

中美菲海軍演習 延至星期三舉行

北韓外長 南日免職

老克致艾克函 具有外交敲詐 圖迫美國承認中共

專欄作家勃朗指出

日社會黨議員 宣佈脫黨 支持西尾

日國會開臨時會議

伊拉克邊境 突宣佈封鎖

星洲英軍新港基地 將進行大改革 使適合核子戰

洛治在聯合國日演說中表示 維護聯合國力量 阻共黨推行獨裁

我海軍在台南 完成掃雷演習

祇是一種希望 美毛談判下月初重開 美想說服中共不用武

聯大討論裁軍 將可獲得結論

英國新國會 明日開幕

英女王懷孕將不出席 由大法官代宣讀演辭

印尼共黨報 被封後復刊

美合作署工業資源處長 自華府飛抵台北 開工業官員會議

梁裕燦呼籲 要求阻止日本 遣韓僑返北韓

台灣省慶祝光復節 五萬人在台中遊行

黎玉璽總司令 昨抵漢城訪問

美國商業領袖 贊成尼克遜 爭下屆總統

贊成洛克斐勒者為七比一

美下週再射衛星 可能附有太空囊

美艦一艘出發準備拾回此囊

「鴨鵝蝶」被人破壞 真相將大白

星洲綁匪組織 已被警方粉碎

桂中樞抵台北 攝影排字機 將在台展覽

蘇發表恐怖性評論 謂隨時有核戰爆發

聯合國十四週年紀念日

美捷兩國科學家 將獲得諾貝爾 物理化學獎金

西德政府昨聲明 否認邀老克訪問

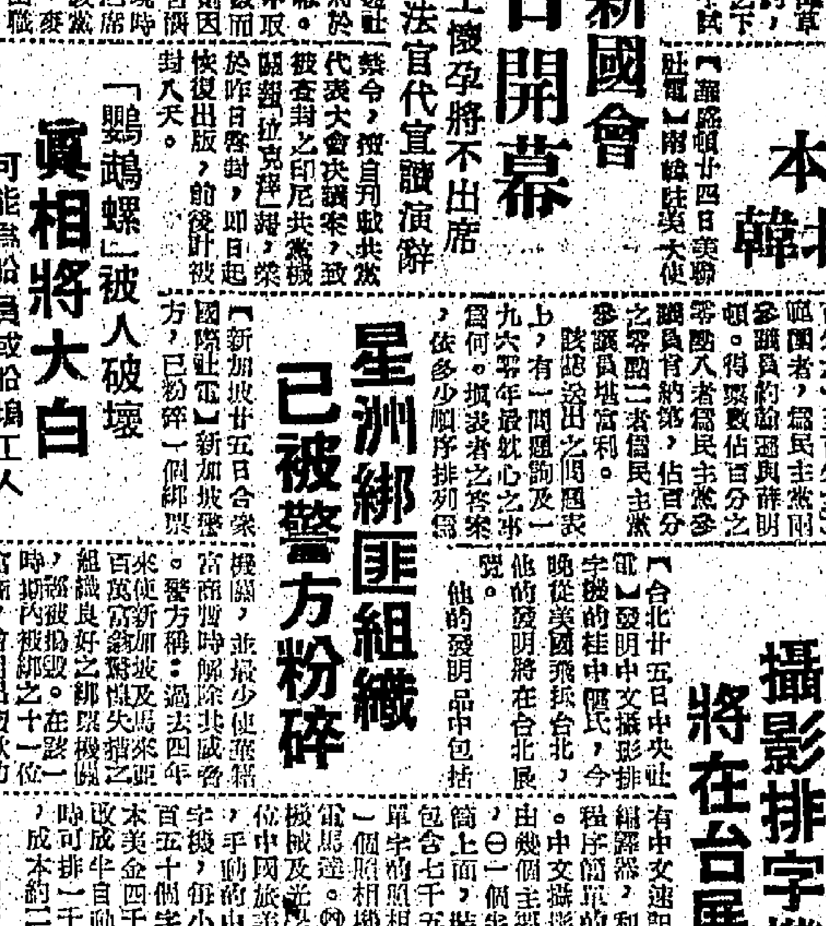
中共強迫人民 修葺被毀水壩

美將出現一新政黨

東德青年 每天三百餘 逃往西柏林

圖片特輯說明

圖片特輯



社論

論克魯訪法

——西方對共妥協的心事愈顯

不久以前，西方國家為了應付東西外長會議，很費多時，繼為了應付東西高峯會議，又很費多時，這一切，表示着西方集團的步步被動，表示着西方集團的互信不夠、各自為謀。

在這當中，忽然又來了戴高樂邀請克魯訪法一舉，更顯示了英、美、法間是三面的形勢，如西方之所以對俄共者，已成了三個不同的單位，不是一個團結的集團。戴高樂此次之邀請克魯訪法，不管事前是否徵得英美的同意，亦即等於麥克米倫之訪俄，與艾克之互訪，都屬於各國的獨立外交，都是以己國第一為前提，和集團性幾乎沒有關係的。然而麥、艾尚不是戴高樂，我們所曉得戴高樂者却不能表現獨特的氣魄，竟亦與麥艾同轍，步着別人不智的後塵，可見戴高樂要做西方好漢，也並不容易的。

可想而知的，戴高樂這一設計，無非是不想英美兩國獨佔西方與俄國周旋。即如他登台以後之對付種種國際事務，無一不表示要從英美手上奪回法國的權力，以期做到三國平等，自從登台以後，我們所見到的，戴高樂的作風，大部份是為了法國在西方集團的地位問題，均有無因此而惹起英美的不快，英美自有應負的責任，而戴氏之逞強而為之，也不一定完全合理的。如迫使北大西洋公約組織系統下的美機撤出法國，固然損害了區域安全的措施，對法國本身也並無利益可言的。這次之邀請克魯訪法，在表面說，戴高樂是有理由的，麥克米倫可以訪俄，艾克可以邀請克魯訪美，難道他不可以邀請克魯訪法？不過，麥、艾的作法，是否為戴氏所認為對呢？麥克米倫訪俄與克魯訪美之後，英美到底覺得什麼好處呢？這分明是麥、艾的對俄妥協行為，戴高樂為什麼也要對俄妥協呢？戴高樂這一舉，就其不甘為英美配角一點說，是值得原諒的，但戴高樂一定要搶名義，提高法國的地步，首先就不要做麥、艾的尾巴，如果說因為克魯訪問一下法國，就可以使自己與麥、艾同等，使法國與英美同級，那麼，至少已落在第三，仍然退居末座，適足以自貶其身而已。

戴高樂果真要做好漢，最佳的選擇還是對英美標異，重新來一次法國革命精神。英美要對俄妥協嗎？法國偏偏反對，這麼一來，當馬上博得全自由世界的喝彩，當迫使英美有所改向，如是可以一洗過去西方集團的委蛇泄沓風氣，一雪法國在越南在中東的恥辱，一新世界人士的耳目。我們十分相信，戴高樂照樣做法，一定會有偉大的成就，至少會比之和英美爭親克魯高明得多。我們更可以指出，戴高樂這一設計是缺少精密考慮的，可能帶來了法國災害的。為什麼？

一、戴高樂十多年的苦心經營，卒把法國從黨派紛亂中拯救過來，而其登台前後，法共仍然力謀破壞，到了今天，以法共基礎之強大，不能謂無所顧慮，萬一阿爾及利亞問題，國內經濟問題有變，法共捲土重來的機會，仍然存在的，戴氏的政權，仍不得謂為可保無虞的。英美和法國不同，英美共黨絕無勢力可言，在政治上不會發生什麼作用，法國共黨在過去和現在，都成為法國內部一個嚴重問題，顯然，克魯訪法，或戴高樂訪俄，都將直接間接給予他們以鼓勵，足以增加法國內部的嚴重性，其後患是可以推想得知的。

二、戴高樂登台後，首先拉緊西德，結好義大利，並有志於結合西歐各小國，以壓制英美的支配作用，這政策自是高着。而以我們所知，西德是一個反共前鋒的國家，義大利又是有着龐大共黨勢力的國家，這兩個國家，都是非積極反共不可的，它們之樂於與戴高樂交好，正因為戴氏對柏林問題，對東西高峯會議問題有過堅定的主張，而現在戴氏竟亦與英美同一窠臼，同一短視為己，很可能會使到德義失望，由此也可引起西歐小國們疏遠，英美之亞視戴氏者，豈不是單純在法國的復起，而在乎戴氏對西歐外交政策成就的背景，戴氏一旦失去這背景，還有什麼可與英美抗衡呢？

從這兩大端，已足指出了戴高樂邀請克魯訪法之舉為絕大失策。我們只希望這一既成定局，戴氏能在對克魯會談一路徑中見到戴高樂的強處。

但無論如何，我們從大勢看來，自去冬克魯製造柏林問題以來，繼之以麥克米倫訪俄，日內瓦西外長會議，克魯訪美，現在又來了一個戴高樂邀請克魯訪法的消息，這一切，充分表露了西方被動的弱點，充分表露了西方大國們對俄妥協的心事。以現形勢說，克魯已成了英、美、法三國爭取的中心，乞求的對象，在這一而再的機會之下，克魯還不極其操縱嗷頌的能事嗎？

各地通訊

粵中共又在農村中 全面展開清算鬥爭

目的在壓抑農民不滿反抗情緒 同時清除農村幹部中不穩分子

【本報專訊】中共為壓抑農民和農村幹部因推行「人民公社」、「大躍進」等暴政所引起對中共日益高漲的不滿和反抗情緒，除進行「反右傾」鬥爭外，同時，又號召全大陸各級偽組織在農村開展全面的所謂「社會主義總路線的再教育運動」。廣州「南方日報」十月十三日在社論中透露，這個以「清算鬥爭」為中心的大規模的「總路線再教育運動」，在粵省已於十月初全面展開，並限於十一月上旬結束。

據該報說：「再來一次總路線教育，是因在全省農村的繼續大躍進的道路上，仍然存在着思想障礙。在農村基層幹部特別是人民公社的生產大隊一級幹部中間，有不少人存在着程度不同的右傾思想和右傾情緒，步伐已經成為繼續前進的絆腳石。」

該報又說：「另一方面，佔農村人口百分之八十的貧農和下中農以及一部分富裕中農，因為受到資產階級思想的影響，對於總路線、大躍進、人民公社，仍然存在着某些模糊觀點，一部分具有比較嚴重的資本主義思想的任意或隨大一九五八年以來農村工作的某些缺點，在群眾中散佈懷疑和不滿情緒。」因此，該報說：「再一次推行總路線再教育，是徹底解決農民和幹部的思想問題，任何人不能逃避。」

作為粵省中共最高領導者的「中共廣東省委第一書記」陶鑄，在最近召開的「縣委書記會議」上說：「開展總路線再教育運動，應列為當前農村的中心工作，運動開展的具體步驟和方法，是先把黨團員、幹部、積極分子的思想搞好，然後經過鳴放、辯論、批判、對比，在貧農和下中農中進行教育，在教育中，必須針對少數分子的資本主義思想和行為進行嚴厲的批判、鬥爭。」

陶鑄又表示：「目前有些地方的幹部與社員不敢大膽鳴放，害怕戴帽子……」[illegible]

中共「全運會」足球賽 冠軍隊踢人不踢球

廣東與上海兩個實力最強球隊 在壓力下讓「解放軍隊」獲冠軍

【本報專訊】在中共出下面兩點足以看出事實：[illegible] 中共「全國運動大會」足球賽……「解放軍足球隊」、「廣東隊」和「上海隊」……[illegible]

中共「工人日報」……[illegible]

星洲廿年前紅歌星歐陽丹桂 在印尼為其情夫所殺

疑兇陳毓輝事後親赴警署自首

【本報耶加達航訊】十月八日下午五時許，椰加達發生一宗殺人案，死者歐陽丹桂，現年三十六歲，原籍廣東順德，頗有姿色，口才亦佳，擅于交際。約二十年前，當丹桂還是一位亭亭玉立的少女時，她住于星洲，在一家舞廳當歌女和伴舞，由于她年青美麗動人，許多執綺子弟，曾拜倒在她石榴裙下。當時就有一孫姓商人……[illegible]

丹桂隨他來椰隨同居……由于李某在耶沙……多年後，丹桂做了好多個孩子的母親……丹桂與李某離婚後……[illegible]

泰國一少婦手刃嬰兒

出生甫十五天竟忍心下此毒手 但報為匪所殺但為警方所揭穿

前後兩夫不認係其親骨肉

【本報曼谷航訊】……[illegible]

南越福綏頭頓一漁民 網獲三噸重巨鯊一尾

得不償失價值萬餘元漁網破爛無用 西貢一商人釣得重逾一担大牙帶魚

【本報西貢航訊】據此間越文晉論報載稱此間越文晉論報消息：日昨，一艘頭頓漁業合作社之漁民，曾在岸莊海面，網獲一尾重三公噸，長八公尺，濶二公尺和高一公尺的大鯊魚。

當該鯊魚被網獲時，曾將網口損壞，造成一萬五千元的損失，因為該網已很難修補再用。

事後，捕獲該魚之漁民，已將該魚送至研究該類漁業司長處，研究該鯊魚之用途。

向來，在北越若干地方的人，恆認為鯊魚是無益之物。殊不知人們可以將之製造魚乾。其可口處有如其他各種魚之魚乾一樣。同時，其肝可以炸油，作為一種醫治豬病不吃糠之藥物。其次，鯊魚之鰭亦甚有益。……價值約五百元。

又據此間越文晉論報載：十月十六日下午六時半許，住會黎文靈街二三三號新和洗衣店之老闆胡文十，在牙龍橋頭處下釣之際，突見釣絲被拉動，知已有魚上釣，但拉力甚強，幾乎將胡氏拖落河中，渠乃立刻放絲，直至上釣之物已感疲倦，渠才纏收絲，將被釣之物拉至岸旁。惟該物之巨，須四人下水才能將之合抱上岸。胡文十將釣得該巨魚後，乃召三輪車將之載返家中。民眾聞訊前往觀看者途為之塞。原來那是一條大牙帶魚，長逾一公尺，重一担，有人曾出價一千二百元欲向胡文十購買，但胡氏不允。

粵共在穗展覽 十年暴行紀錄

【中央社訊】偽廣東省「公安廳」於十月十五日開始在穗市「文化公園」舉行所謂「公安展覽會」。該「展覽會」的目的，原係欲藉以宣揚中共的「勝利」，但結果却暴露出反共分子充斥粵省每一角落，破壞事件與日俱增的……

該報稱：共中的第二館，共展出長短槍五千餘枝，收發報機四百餘架，定時炸彈六千餘個，大批縱火器、密寫顯影藥以及鋼打火機式照相機、通訊器材等。並指出：這些武器和通訊器材，是「反動集團」不斷從容、從海上運送反共分子進入大陸時所攜帶的，企圖進行破壞顛覆的。

第三館是展覽「鎮反」運動殺人的血腥紀錄。紀錄中顯示：被指為「反革命分子」而遭屠殺或被拘捕無下落的，共達一百七十餘萬人。……

共區各地冶煉工廠 焦炭供應嚴重不足

百分七十工廠停工待料

【大道社訊】綜合「工人日報」最近連續披露消息，大陸各地工廠焦炭供應的情況，越來越緊張，中共計劃在各地建設的「二號」和「三號」簡易焦爐的實際推動，已宣告失敗。據說，若干冶煉工業所必須的焦炭供應不足，一直感到嚴重緊張，最近半年來的情況更為緊張，幾有百分之七十以上的冶煉工業陷於停工待料中。中共原計劃在今年內建立一千五百座「二號」簡易焦爐和三百五十座到四百座「三號」焦爐，但截至目前止，還有七百多個「二號」和「三號」簡易焦爐根本未動工興建。據說，共中主要原因，是這些簡易焦爐建成後，生產出來的焦炭品質極差，根本不能作為冶煉之用，迫使中共不得不中途改變計劃。

「工人日報」又說，煉焦時，一些副產品，如油類、化工原料等和瀝青等都浪費掉了，各地焦爐並未予以合理利用。

亞洲鐵人年來頗有進步 旅美僑領見面不談政治

▲有「亞洲鐵人」之稱的我國十項運動選手楊傳廣，自從去年赴美國深造後，成績頗有進步，尤其因為比賽機會較多，許多成績均已趨於穩定。他也就是說，我比較更可靠了。最近「鐵人」從美國加州來信給台灣省田徑協會總幹事張星賢說：他現在正模仿世界跳高冠軍湯馬斯（曾創跳高新紀錄的美國族士頓大學學生）的姿勢，因此他能非常有把握而輕易躍過一公尺九〇。他說：「我練習時，十次中至少有七次可以跳過一公尺九〇。」另外，在撐竿跳高方面，一九五四年在馬尼拉的二屆亞運中，楊傳廣第一次參加十項競賽時，撐竿跳高本是他最弱的一環，因為他在出國比賽前的短期訓練時根本就未練習過，二屆亞運中他不過僅僅能跳過最低得分標準，不吃鴨蛋而已。時至今日，「鐵人」已能隨時躍過四公尺五十，而且還有過四公尺六十的紀錄。因之，他心中在計劃，明年在羅馬的世運中，如果田徑部份的撐竿跳高單項與十項節目不相衝突的話，他很想也報名參加撐竿跳高比賽，以目前的世界各選手的成績來看，傳說很可能有「坐二望三」的本錢與希望。同時，因為「鐵人」正當青春發育期中，他到美國以後又長高了一些，本來只有六尺的他，現在已經六尺二寸了，這對於他的田徑成績，當然會有好的影響。

▲中央研究院院長胡適博士七月初赴美後，已於十月十四日返國抵台，像每次返國一樣，他在機場會舉行記者會，答覆詢問，除了暢論俄共頭子克魯訪美之行外，他還答覆了幾個問題，其中有一個是關於中國在美學人及知識分子對於明年我國大選的看法。胡適說，他此次在美時間不多，沒有時間談這個問題，而且，「我的朋友們都是對學問有興趣，對政治沒有興趣的」，所以大家見面也不談政治。不過，他說，他在紐約時聽說當地的華僑領袖們都決定「不參加第三任總統的勸進運動」……因為這句話顯然與此間的氣氛不太調和，所以台北各報、各黨合（有兩家曾有記者在機場採訪）和中央社都沒有發表這段話，祇有純民營的「公論報」把這句話平鋪直敘的記載出來。

▲台灣省議會的前任副議長兼合興擬林

台灣零訊

本報駐台記者 戴綠

……公司的董事長林頂立，原是合議政壇上炙手可熱的人物，他原來並是「全民日報」的發行人，後來「全民日報」與「民族報」、「經濟時報」合併為聯合報（最初稱為聯合版），林頂立一度曾担任聯合報的發行人（目前聯合報已是台北首屈一指的民營大報，其銷數早已超過台灣省營的新生報與國民黨營的中華日報），已與另一國民黨營的中央日報並駕齊驅）。但是，好景不常，林頂立於四十五年間因為其在農林公司董事長任內，將麵粉配給非指定經銷商的親友寄買圖利，觸犯了「糧食管理治罪條例」，被法院判處了六年六個月的有期徒刑（因此他的副議長公職身份也喪失了），移送台北監獄執行。到十月十五日，他已坐滿了二分之一的刑期，而且獄方認為他有悛悔的實據，典獄長乃呈報司法行政部准許假釋出獄。林頂立與曾任合省財政廳長的任顯群，均先後因案被判下獄，成為一時最轟動的新聞，任顯群亦已於去年假釋出獄，現在正與其第二任太太女伶顧正秋過着安靜的生活。林頂立出獄後，因為健康關係，決定在鄉間療養一個時期。

過氣政壇紅人 林頂立出獄療養

女傭被殺血案 破案之說不可靠

▲台北建國北路女傭被殺血案的兇手直到自殺後，警方曾正式發表說他殺人的動機是「想謀如夫家圖房餘款五萬元的財產」，但「謀財的動機」則是「想與舞女李娜結婚」。依照新知該舞女李娜家索取的十萬元聘金。社會人士對於警方的這一段話本已感覺不能令人滿意，而李娜與她的生母及繼父三人，十月十七日又正式出面招待記者，聲明絕未向當陽開提過錢的要求，而且李娜被傳訊在刑警大隊作證時，也否認曾說過要十萬元聘金的話。但是，警方透露：「這話是當陽開的一位叔父說的」，後來這位叔父也否認說過這話。所以，最近這兩天的台北報端，又大作翻案文章，指警方認為當陽開謀財的關鍵十萬元聘金已發生問題」，以至可證明此案的破案說法之不可靠。警方雖承認十萬元聘金說法不夠明白，但是對李娜的否認却未加正式的澄清，這也是頗耐人尋味的。

花旗銀行吉隆坡分行經理稱 巨量美資將湧入馬來

美商認馬來為東南亞最佳投資地區

【本報吉隆坡航訊】花旗銀行吉隆坡分行經理士柯爾摅廿四日向記者發表談話稱：大量美國資本，將於最近湧入馬來亞。又說，許多美國商人尤其是來自西海岸者，認為馬來亞聯合邦乃今日東南亞最好的投資地方，在專家指導之下，花旗銀行將在經濟上援助馬來亞人士所提出的健全的商業計劃。士柯爾德說，花旗銀行職員最近在舊金山舉行會議時，船上許多美國商人曾向該行負責人詢問關於來馬投資的情形。他說，這些商人樂於來馬作長期性的投資。按花旗銀行吉隆坡分行設於新建的亞洲保險公司大廈內，將於下月六日舉行揭幕。

B·O·A·C

請乘

英國海外航空公司

噴射螺旋型機

橫渡太平洋

前往美國

每週航班兩次，途經檀香山。

乘英國海外航空公司大不列顛號噴射螺旋型客機前往三藩市，航程最舒適，現每星期有航班兩次由香港起飛途經日本，檀香山，橫渡太平洋而至三藩市及紐約，旅客能享受舒適旅行，精美餐食，及個別侍候，此乃英國海外航空公司著名世界之慇懃服務，乘客更可享受中途停留權利，以遍遊旅途中最富景色之各大城市。

每次搭機旅行，請定英國海外航空公司機位。

請到各大旅行社或 怡和有限公司航空部

電話：二七七一一至二（全日廿四小時服務）

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

清爽提神的

以羅 菓子鹽

使你永保健康！

以羅菓子鹽清爽提神，緩和胃部之不適，清潔身體各部組織，使其經常維持強壯健康。

請記得每日飲一杯

以羅 菓子鹽

"ENO"及"FRUIT SALT"均為註冊商標

德國醫學博士 庫士破實 發明

風濕骨痛 關節筋肉劇痛

劇烈風濕

VALCIN 維爾勁

世界唯一 特效斷根藥

1.內服特效：力直透血液及關節組織。
2.根本治療故能消除止痛，舒筋活脈。
3.風濕醫用各藥無效者，得此永脫痛苦。

維爾勁乃德國醫學博士庫士破實所發明，博士為世界有名風濕疾病專家，深知風濕病有因積慶尿酸刺激，然每由腸內毒素充溢，侵及血液，能致心臟，妨礙肢體，故有未盡挫老之年，已現中殘之態，因此博多年研究，發明此藥，為世界各大醫院實驗，治癒愈慢性及新年風濕疾患，數以千萬人，百份之九十七，均得速效斷根。

治症

下列各症：風濕骨痛，劇烈骨痛，關節痛，腰脊痛，伸筋硬痛，四肢麻痺……

各大公司大藥房藥行均有代售

新繁榮籠罩整個西歐

美國援助的目的已達到，但因此美國與歐洲的關係，卻轉入新階段，因為歐洲輸入美貨漸減，而對美輸出反增加。

今天，是第二次大戰結束後的第十四個秋天，全歐洲正出現了新的繁榮。在英國，麥美倫說英國正面臨空前好景，而選民也再選他，証明他的話不假。現在英國政府亦進一步証明保守黨的聲譽，宣佈將英國游客攜帶的金錢限制取銷（前此每英國人出國限攜帶二百八十英元的英鎊）。

在歐洲大陸，盟於繁榮是這樣穩固，歐洲共同市場的六國代表，最近在布魯塞爾集會，討論將「貨物、人力、資金在區內完全自由流通」的實施日期，由一九七〇年提前至一九六五年。這個大集團正努力要成為全球最大的貿易商，而且成績很不錯。

在這樣的經濟發展大合唱當中，美國發展貸款基金的主任布蘭特，卻發出了一股嘆聲。他說：今後該基金發放援助與外國時，將以資助美國來源的貨物及服務為首務，換句話說，就是今後該基金放出的款項，要在美國開支，就算外地同樣產品價格較廉，也不能將該援款向外國購買。

在歐洲的樂觀，和華盛頓銀行家的歎氣聲的背後，隱藏着自由世界關係的重大轉變。經過戰後的十三個年頭，和美國的四百億美元援助，歐洲在經濟上已迫上美國了。因此，美國朝野認為必需探切重新檢討其國外經濟政策。

歐洲的新繁榮，已將美國國際性的狀況改觀，去年美國的輸出減了三十億美元，而歐洲輸美的貨運卻日見增加。倫敦的報告去週說，英國對美國貿易，現已成為出超，這是本世紀來的第一天。……

總部設於台灣的 美海軍醫藥研究組

專門研究亞洲各種流行病，改善亞洲人健康。去年在醫治霍亂方面，有極寶貴成就。

古原

世界衛生組織上月在台灣舉行的區域會議的議事程序中，有一項是規定用來代表前往參觀台北一些研究所，這些研究所，是一個絕少人知的美國海軍單位的總部。這單位名叫第二海軍醫藥研究組。這班代表看見了這第二海軍醫藥研究組的工作成績，不勝感動，後來通過一個議案，接納這研究組担任對亞洲人民發生流行病給予緊急援助的職責。

第二海軍醫藥研究組是一個流動的組織，組長叶菲臘斯上校，建立這個組織所根據的一個前提，是軍士死亡於疾病的比死於大刀和炸彈的多。這組織的使命，是探尋具有軍事價值的醫藥知識。進行工作當中，美軍在遠東成為防地方的人民的健康，也受到保障和增進。這研究組派出外勤隊（每隊平均十二人），來往於自由亞洲各地，所乘坐的由吉普車至運輸飛機不等。他們從窪地中蒐集蚊子，從稻田中蒐集蝸牛，從叢林中蒐集蛇類，又勸誘不願意做的人提供血液品，他們又跟一些傳染的流行症搏鬥。

第二海軍醫藥研究組在東巴基斯坦和泰國跟霍亂症搏鬥，得到驚人的勝利。用藥物來治療霍亂症是無效的。患這症而死的人，大都是因為在急劇瀉泄時期，大量喪失身體中的液體，一天之內會喪失四加侖之多。衡量病者所需要的液和鹽分數量，通常要應用昂貴和複雜的電子儀器，可是這研究組應用洛克菲勒研究院所發明的廉價技術，祇把幾滴病人的血投入銅硫酸鹽的溶液裏（每磅祇值一元五角），就可以測知病人所需液體的數量，然後把液體從靜脈注入病人體內，不用口服。這研究組治療過的霍亂病者的死亡率，已由通常的百分之六十減至百分之五。由此可知霍亂症如果能及早診視和得到適當治療，就不是致命的病症。

第二海軍醫藥研究組的全體職員，計有美國人二十三名（包括醫生四名，醫學博士一名）和中國人一五五名（包括醫生三名，醫學博士四名）。它的任務還包括進行下列的幾項實地研究：㊀在台灣西岸的一個五十方哩地方作實地研究，探尋黑脚病的原因。黑脚病是這裏常見的一種動脈病，有時連手足也失掉了，使病者的手指和足趾腐爛。㊁研究血吸蟲。血吸蟲是一種寄生蟲，通常是在非洲和亞洲水田中工作的人類的腸道。……㊂這研究組對婦人在懷孕後頭三個月染了德國麻疹會對胎兒有些什麼影響一問題，做了很大的研究工夫。台灣在一九五七年發生這種流行症，台灣婦女的懷孕率又是高的，所以這研究組得到很多資料，正在分析中。

越南建軍經過

第二個解決兵營的辦法，就是必要建房子，建築房子計劃分兩期進行。……

××× （梁）

二千多萬美人接受電視教育

據調查所得，在過去的一年內，曾經正式接受教育性的電視合作的美國人，其數字在二千萬人以上。至於本來由學校的有線電視，和由娛樂性質，而為了純娛樂性電視節目裏從商業性電視節目裏偶然獲得教育的人士，其數目還未計在內。

電視教育，是六年半前，於美國境內首先推行，年來的努力以後，經過相當大的成就。每一座電視教育電台所播出的節目，都是「實用」和「學理」教授的綜合。前者是包括兒童福利、衛生、作技術、會計、簿記及舞蹈課程；後者則包括從古物學至生物科學的廣泛範圍，其中還特別注重於心理學、科學、經濟和外國語文。有許多教育性的電視廣播台，合間中也加插一些古典音樂、戲劇和猜謎節目。

電視正把教育帶給殘廢者，因處於家庭裏的兒童、年老體弱的人，因環境的影響而失去教育機會的人，做大志的青年，以維持生活而心做工作的青年。估計經常接受此種教育的約一千二百萬人。

現在，美國已有約二十多間大學及學院都設立了「電視教育班」，純粹用電視的方式來教授課程，就讀的學生也經過考試的手續，同時，他們在畢業後也可以獲得正式的學位。直到今天為止，美國已經有七萬人左右參加了「電視教育班」肄業。

與電視廣播教育發展並駕齊驅的，乃是美國有好些學校已開始利用有線電視在課室內進行新法的教學。據美國教育部的統計，目前約有二百間左右的中上學校採用有線電視授課制度，而且預期在明年開始，這個數目便可以增加一倍。至於各種學校學生在固定課程要接受一部份電視教育的，估計也至少會有一千萬人之數。（海棠）

×××

國際剪影

孟買七十萬人露宿

居住情況比香港壞

這個查理斯二世送給東印度公司的城市，是印度發展最快和最不均衡的商港。

・祿楓・

……調查人員報告：「除了七十萬行人道居民以及那些居在樓底下的人以外，大批人口，生活在極端迫擠情況下，其比率為每百平方尺空間居住九個人。」

在最惡劣的貧民地區，人口密度是每畝地居住一千三百六十二人。此外，孟買的街道又為三萬輛車擠塞。

由于空間的壓力這樣的尖銳，雖然公寓不超過十二個，它的繁華集中在最南端，那裏是天文數字的租價。

為了解決租問題，工人被迫移至北部郊外居住。上下班時，數逾五十萬的工人要乘火車來往。在本年六月間告說：「現存的公共巴士，不能再增加一輛，否則會帶來交通的堵塞。」

在孟買的燈色的誘引下，每年均有數以千計的少男少女湧入這個城市。雖則孟買有許多工業和娛樂的場所，但沒有供給每個人就業的充份職位。不論遲早，這些少女中不少終會淪為娼妓，而少男也可能成為「扯皮條」或匪類。

違反孟買市政府禁例的生產，是一種暴利的行業。製造私酒，規模甚大。

印度中央政府視孟買為全國發展最快的城市。在孟買的郊外，一個被稱為特羅買的地方，已有兩座新型煉油廠，一個印度海軍的新彈藥地，一個具有兩座原子反應器的原子能工廠，和那正在興建一艘軍艦被廠，製造魚雷和海軍砲彈。

由于居住空間的急切需求，不論怎樣古舊的建築物，都不會立刻加以拆毀。危樓和超齡建築物的住客繼續居住在那裏，因為他們已沒有其他地方可以搬遷。

法國葡萄最大豐收
今年產酒將優于過去六十年

世界的酒國權威人物，週來紛赴法國東部，以產葡萄酒著名，法北的香檳區、波爾多區以盛產「紅酒」「白酒」著名，在法國東南及法國各產酒的地區，任何一個識酒的人都同意，今年法國葡萄季大豐收，一九五九年是非常偉大的一年，是與酒業多姿多采的一年。

陽光明朗的勃根地山區，落在法國東部。

今年，是法國酒不平凡的一年，其味質與產量，均極優厚。但嗜酒的人，要等到一九六二年才能有今年的美酒沾唇。最少要在木桶釀造兩個年頭，勃根地的酒才入瓶。波多爾酒要三年才入瓶，紅酒要五年。許多飲酒專家認為，勃根地及波多爾的葡萄酒釀十五、二十年或更長的時間也不稀奇。

法國酒為什麼這樣出名、偉大？這是一件複雜的事。這涉及選好葡萄種，土壤要好，陽光多，除此以外，收割葡萄時要精確的合時，釀酒技巧高，保藏方法好。

今年夏季，法國葡萄豐收，為前所罕見。一如歐洲各地（義大利、德國、瑞士，甚而南斯拉夫也豐收），法蘭西的天氣甚好，葡萄的糖量與酒精量特別富沃。

今夏酷熱，不但使葡萄酒精成份豐好，且汁液特別多。法國西南土的收成，可釀十五億加侖葡萄汁，再加上阿爾及利亞的四億七千六百萬加侖（用來釀成廉宜法國酒的），估計他們有二十億加侖可用，比以往十七億為高，但仍趕不及一九五三年的二十六億加侖的最高紀錄。

法國名酒，只產自法國東部狹長地帶的勃根地區，這地區以出產多紅酒最為出名。專家們同意，今年的「勃根地」紅白酒，幾是一八九三年以來最佳的「年」。法蘭西酒業的監督委員會表示，今年的法國酒品質標出，係多年來未有的良好。

波多爾區今年可產特級佳釀一千六百萬加侖。但一部份佳釀要留到廿一世紀才供給世界的飲客的。

勃根地區的白酒，其葡萄收割是遲一點，釀成也遲些日子。因此，預測今年釀成的酒味如何是較為不易，但專家們已斷定「很好」，且比以往的濃烈一點。

但萊姆香檳區則有憂有喜。他們有一千三百萬加侖是足以使任何人開顏。一九五九年的香檳酒質不比一八九三年味道遜色，但憂心到產量太多。一香檳酒製造商說：「法國每年飲香檳三千五百萬瓶。但如果法國人每天能喝到，香檳酒豈非成了賤品？」（西門）

譽滿港九 逢人話好 奇華餅家 著名結婚禮餅 曾經試過 讚不停口

正舖：油蔴地上海街三二零號 電話：六二九零零號 支店：旺角上海街四八零號 電話：五七零二二

工商日報 分類廣告 價廉效大

利成 出售

大昌

土瓜灣

高陞樓

青山道

尖沙咀

佐敦道

下鄉道

塘官

土瓜灣區

洋樓出售

大批廉沽 拆船舊件

元洲新樓

濱海洋樓

章記

園林大樓

鐵崗 中環

寫字樓出租

寫字樓租

公寓

招生

免費會考

英文

會話

國際

衣睡

高炳記

民興百貨公司

快意牌

雪糕櫃

是切快

開口肉食櫃

特別大減價

同和洋行

遺失啓事

請售貨員

車縫女用品

請練習生

什工學徒

承頂聲明

洋房讓

鄭重聲明

梅潮放

醫藥

失眠 心驚

歐陽全精神療法

痔

疑癬

回容丸

謝柏年

林松

痔

婦科

女染為人

血癬丸

王若蘭婦科

方伎中醫師

英玉崔婦科

黃意華婦科

本港新聞

草擬新例保障勞工 患病分娩享受津貼

新例以英國勞工法為藍本
廠商恐難負担已定期開會討論

【本報專訊】政府對于工業工人之保障，將有嚴格之規定，該項條例，定名為「一九五九年工業七種假期（俗工資假日、疾病、假期與產婦假期）」條例，勞工處長曾為此事一度與廠商會商議舉行會議，作初步之交換意見。

由于此項條例中之條例，對工人之照顧甚為細微，故廠商甚感困擾，認為所負責任太重。廠商會已定廿九日下午五時召開會議，提出討論。届時并不斷邀列席旁聽。

據悉：是項條例，完全適用于長工與散工，而對于婦女勞工之保障，則更為週詳。

新例草案規定：勞工在其每週一天休假之日，照法例上應照常給予工資，即使做工亦然，如在假日內偶主要求而工作者，則除應得之工資外，并須給予假日工資，如屬長工，更不能藉詞因其拒絕在假日工作而予以解僱。

遇長工因疾病或傷害，致不適于工作時，憑醫生之証明書，則在其疾病或傷害而未能返廠工作期間，僱主不能解僱之，但工人則必須于生病或傷害後廿四小時內向僱主報告，同時不超過四十八小時將醫生証明書呈報，倘若該工人于缺勤廿八日以上，仍不能工作時，則需于該日以後之四十八小時前將新的醫生証明書及意見書送僱主，但缺勤（即不能返工）之總日數，每次連續不得超過九十日。如有關部門證實確屬完全傷殘之事實，則應以一九五三年勞工賠償法例為準。

在工人疾病或傷病期間，廠方并需按照指定細則，給以疾病津貼，津貼應為該工人平日工作時所得者之一半，其發給之日，不得遲過其照常領取工資之日，如屬日工，每次累積付給亦不得超過十四日。

對于女工方面，女長工在分娩期以前之四十二日內，得以請假，或分娩期前後共享分娩假期四十二日，但必需醫生之証明書，如勞方已依法例向僱主請假時，僱主不能終止其僱傭。

女工于分娩前或缺勤之日起，廿八日之期間內，享有指定細之產婦津貼，但如該女工在分娩之前十二個月內，曾替其僱主工作少過一百二十日者，則不能享有是項津貼。

僱主在此情形之下，不得以該女工未有結婚，或因其所產之嬰孩為不合法者（即私生子）而剝奪其假期及領取產婦津貼之權利，是項津貼，應為該女工平均每日所得額之一半。然後之津貼，不得遲過該女工分娩後第十五日及廿九日支付給該女工或其代理人。但女工于分娩後七日內，則應向僱主提出通知，但如該女工于受津貼之廿八日任何時間內另行受僱傭者，則喪失其權利。

另一規定，如女工于分娩後廿八日內任何人不得知情而僱傭于工廠內，否則將受到控告，處二千元以下之罰金及六個月以下之監禁。

據可靠方面指出：此新例係以英國之工業勞工法例為藍本。（東）

日內如無甘霖下降 供水難免再減

週內可正式公佈施行

【新聞社】據可靠消息：當局為防止旱災困擾，無論如何日間，天不再降甘霖，辦法則為每天分區上午作一次供水，每次供水四小時，或縮減供水時間，以三級制水（第三級，下午作一次供水）...

五小時，目前仍在考慮中，一俟決定，可能於本週內公佈施行。

又根據水務當局本年七月初旬的紀錄，當雨季節，各水塘存水量達一（一〇四億加侖），當時每日平均用水七千九百萬加侖。（八）月底雨水季節已過，九月多季來臨，三週間雨量全無，...

，仍須施行每天十三小時供水，惟水塘有否即減無增，工務司英格利於去週間特別向居民呼籲...，避免...

圖片說明：（上）天主教香港教區慶祝基督君王瞻禮盛會之偉大場面。（下）恭捧基督君王聖體遊行隊伍，在場中遊行。（本報記者邵攝）

圖片說明：昨日由合...總長所贈之金牌，與...（本報記者杜攝）

...水為六千萬加侖，雖十三...現水量仍豐，但須維持旱季極長時間云。

響應難民年 革新會發起支援運動

救助香港難民

定下月廿七日舉行聚餐晚會 敦請官紳名流主講有關問題

【本報專訊】香港革新會為響應世界難民年，發起一個支持援助香港難民運動，定十一月廿七日舉行聚餐晚會，敦請官紳名流社會主講者有：麥道軻、何明華等，為主講者有關難民救務問題。

該會除邀集會員及邀請之社會熱心人士到會參加外，香港革新會副主席李有璇，昨曾就此一問題發表意見，認為：在國際難民年中處境實在最艱苦之香港難民，實在不應遭受歧視或被遺忘。聯合國既定今年六月至明年六月之期間為國際難民年，呼籲各國站在人道與人類同情心的立場上合力救濟難民，吾人對此運動，自應予以熱烈支持...

界民衆及關心難民問題有效辦法。李氏又認為香港過去有關救濟難民工作，都是零星的，未能適合實際，希望此次發起的支持援助運動，能夠普遍推行救濟工作，並可聯繫辦理，並須立付實施。凡此種種，均為香港革新會此次發起集會所應商討之重要議題，亟盼各界人士屆時踴躍參加，共策進行。

慶祝基督君王瞻禮 盛典在加山舉行

參加教徒逾萬人

...天主教...昨日下午...加山...舉行慶典，參加教徒逾萬人以上。開會時，露天廣場...

交通警司莫理遜表示 司機技術有問題 可着令再度考牌

有人主張設立專審交通案之法庭 香港汽車司機駕駛術實未符理想

...香港每...傳，應嚴格考試，方許其出而執人，保險公司亦應合作，強調此點，凡欲考巴士公司之公共汽車司機及貨車司機執照者，必須經過注意。又司機人苟見有其他車輛失事，必須呈報有關當局，因有許多車輛失事，不向當局呈報，自行調解，同時當局提出控告時，又往往因証據不足而放人，在事實上，法庭方面難以覓得目擊之証人，至於司機人失事後，在其牌部上加以失事紀錄，俾將來判其是否應停牌。又香港在最近之一季內，有犯醉酒駕車或在三年內犯快車失事三次或駕車未有第三者保險，則將事實呈交法庭，由法官主審判罰其是否應停牌。

據負責香港交通事宜之高級警司莫禮遜氏稱：香港交通規例，乃根據英國交通規則而草訂，通過交通安全計，建議多貼標招，使司機男女觸目驚心。

交通案件送交法庭審訊者已達五百宗之多，警察當局亦有認為應力對某一個司機人要求予以再度考牌之舉。再度考牌則由高級警官主理之，前晨（星期六）已有一宗着令司機人再度考牌。又香港司機失事之多，據曾赴英美各地攷察歸來者云，失事原因由於一般人無使用道路之常識，此乃一個大問題。查英美各地兒童入學校，即授以橫過馬路常識，但香港有許多兒童不入學校者，亦有從外地來港，根本未受過此種交通教育者。今後香港人士從學校或從父母方面習得使用馬路常識，則汽車失事問題，自然減少。一個初到交通部考牌之人，實難望其有良好駕駛技術，但得到執照之後，仍應時時小心學習，對於其他用路之人士，予以考慮，及時時作居安思危之想，則安全運動之用意及目的始達。過承認香港駕駛汽車者技術未符理想，但以過去汽車失事統計，百分之五十共過失在於行人者云。

...得已而救出...因凡有過犯...斷錯誤之舉...詳細記載...有錯誤。查...訓練及未曾...授為車之師...

...預約失事者列入黑名單，此法甚佳云。又據汽車體育會主席杜林武氏表示：駕車失事者應予以嚴重懲罰，如駕車動作認為危險者，他人應予以停牌或取銷其執照之處分，甚至對司機之過失者亦應照罰，香港法例應增訂一條文，授權法官判司機人再度行車攷試，目前駕車攷試實在太寬，此次攷試，應較為嚴格，香港交通當局，

巴士度盼交通事業將缺點改善

車輛渡海須呆候實費時失事 巴士少而搭客多應設法疏導 學車時地問題當局亦宜改善

【本報專訊】巴士度不能適應市民之需要，劃之今日，改善渡海大律師須對報界表示，予以設法改善，增加渡海速率，實至遺憾之事。并認為此事與渡海車船同樣需要渠聞悉本月二十日本港某英文晚報登載關於本港渡海車船諸高級官員可能尚未有所悉，因為高級官員之車輛在碼頭呆候至一、二小時之久，而有時竟令輪流渡海之車輛渡海，大都有所偏議，該晚報此事有所偏議，該晚報本港居民之忍耐精神！

巴士度氏對該晚報一事件之論述，深表同感。

巴氏認為渡海車船大錯誤尚未有與車輛之比例，應從...

巴氏強調：在渡海問之現象，...

• 巴士度氏認為對於改善之市民交通問題，亦作若干批評。渠認為香港及九龍之「巴士」，無論在車輛數量上及員工對搭客之態度上，均須加以改善，倘公司方面不設法及時加派車輛以疏導各中間站之擁擠搭客，而反責搭客不遵就車輛，實屬極大錯誤。須知公共交通事業，實不應忽畧「便民」兩個字。

巴士度氏對當局放學車之時間及地區，考慮改善之必要。渠認為有加緊，常在繁盛地區如花園道、大道中等地區，甚至於時届上下班人朋擠鐘頭，招致交通阻滯及危險一事，認為有加緊助之際，會親自領略過此等揖「學」字牌之車輛，阻礙交通，甚至險象環生之驚險。

長沙灣兵房舊址 大坭泥突傾塌

男童慘遭活埋 半小時後救出卒告斃命

【本報專訊】昨晚七時許，深水埗東京街尾長沙灣軍房舊址，有一年約四歲之男童在該處一大坭泥崩塌，不料泥坭突然傾塌，該童走避不及，慘被活埋，經消防員救出後，已奄奄一息，抵醫院後未幾，不幸斃命。

肇事地點是東京街長沙灣軍房舊址，兵房遷移後，該處已成荒僻之地，最近老虎岩及大角咀木屋區遭大火焚燬後，無家可歸之災民，由徙置部暫准在上址建設臨時之木寮棲身，在過去十餘日內，木寮已搭起多間，分為數列，但搭屋時，由於地面凹凸不平，居民乃在鄰近東京街一條水坑側掘取坭作填平地盤之用，因取坭者衆，該處逐被掘成一個大坭泥，長約十餘尺，潤八九尺，深亦八餘尺。昨晚六時許，死者男童胡潔富（又名蓬仔，四歲，住深水埗福華街四十四號木屋），晚飯後到該坭泥旁邊嬉戲，不料坭泥邊之坭土突然浮鬆，突告倒塌，該童走避不及，當堂埋十中，當時有一婦人親狀，即大呼求救，附近居民紛紛上前發掘救，並電消防局報警，消防員開到後，即協助發掘，經半小時之久，始將該童救出，但已奄奄一息，送院搶救不治斃命。（錦）

德輔道中交通改進 首次裝置新標誌燈

普設行人過路界綫 畢打街口交通燈改自動掣

【本報專訊】港島中區最主要之交通幹線德輔道中，有關各項交通管制及安全設施，在當局陸續改進建設下，其完善程度，至少在目前可稱得為各區之冠。在各項建設之工程中，如延伸力山大厦花園尖端以改善兩邊遮打道及德輔道中兩條過路線，畢打街十字地帶交通燈改為路面自動掣，尤其由租庇利街至畢理臣街一段十字地帶已裝設交通自動指揮燈外，並普遍設立安全島過路線，以往路無交通管制及安全設備者，現亦大事建設，除租庇利街更有一種前所未有之交通標誌燈，亦首先在該段內豎立。

九個路口裝設 不准駛入燈牌

關於「不准駛入」鐵牌，以往由於牌示太小，不易發現，此項圓形紅色鐵牌，一般車輛駕駛者未看到，之巨大鐵牌，其後乃改為大型之鐵牌，在日間當然是老遠可視，但在黑夜街頭仍難免不易看到，因此當局不得不另作進一步之改善，採用新式之燈光標誌，在該段內亦首先在該段內豎立。

立此種標誌燈之地點，沿德輔道中計有：㊀畢理臣街南段路口；㊁急庇利街北段路口；㊂租利街南段路口；㊃砵士街南段路口；㊄砵士街北段路口；㊅永樂街口；㊆瑞興公司門前兩角（即管理機利文新街及租街）；㊇機利文街北段路口；㊈租庇利街南段路口。

行人安全線，在該段內普遍設立，並若干個電車站之站台加長，兩邊路面做金屬方塊之過路線，計有六處之多：㊀租利街口電車站；㊁大新公司前電車站；㊂永安街口電車站；㊃第一茶樓前電車站；㊄中央市場前至消防大厦；㊅大成押至中央市場側之租庇利街口。上述各橫過線之兩端行人路邊，均加設鐵欄杆維護，以防行人亂過，使一向以凌亂見稱之該段馬路交通秩序改善，行人安全亦臣更大之保障。

保障行人安全 設過路線六條

宗親同鄉會 回國祝壽團 昨首途赴台

【中央社】僑港宗親會同鄉會回國觀光祝壽團，係港九各宗親、同鄉、社團所聯合組成，包括各僑團理事長、副理事長、職員、會員等共四十餘人，團長廖光華、副團長胡宗霖...

...敬祝領袖之熱忱，首批三十七人，已於昨（廿五）日午間由團長廖光華、副團長胡德明、羅金有、陳錦坤、李幹、四川陳出發。名譽團長孔憲航及部份團員，稍遲再乘機飛台，港九宗親會聯誼總會暨各派代表親往碼頭歡迎...

...致詞，後由總務主任張天麟代表該團致謝，請總領袖之精神，發揚愛國家愛國之心...並向各同鄉報告。

香港賽馬會

本會一九五九年至一九六零年度第三次賽馬，定於一九五九年十一月七日星期六，九日星期一，兩天舉行。是次賽馬秩序表暨參賽馬匹報名書，均經備妥，請向跑馬地本會司理處，或向跑馬地山光道本會所暨大會堂馬匹報名。至於馬匹報名，定於一九五九年十月廿七日星期二中午十二時截止。茲承董事局命，特此通告。

一九五九年十月廿二日

司理安樂德

香港賽馬會

一九五九年十一月七日第三次賽馬

第一日

第三次賽馬，釐定於一九五九年十月廿七日（星期二）正午十二時停止報名，其印發之秩序表，現有加入及修改，特公佈於下：

第八班馬（第一日）鑽石山讓賽：首名獎金五千元，次名三千元，三名二千二百五十元。馬匹評磅師可調磅。報名費五元。路程由兩英里咸起跑，繞一週，捷入（約一英里又一百七十碼）。

一九五九年新馬甲班（第一日）砲塔山讓賽：首名，獎金五千元，次名三千元，三名二千二百五十元。最重一百五十磅。如以前所獲獎金未超過四千元者，讓磅七磅；未超過二千二百五十元者，讓磅十二磅。報名費五元。路程由兩英里咸起跑三次以上之馬匹，無讓磅。凡以前未經出跑，繞一週，捷入（約一英里又一百七十碼）。

新馬乙班（第一日）龍背讓賽：首名獎金五千元，次名三千元，三名二千二百五十元。負重一百四十七磅。報名費五元。路程六化郎。

（第一日）（B場）中馬距離賽：路程一叉四分一英里。此賽取消。

承董事局命司理安樂德

香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘請：
㊀教育官多名（教育司署）
㊁教育官（女性）多名（教育司署）
㊂女教師多名（教育司署）
㊃消防隊分隊長多名（消防局）
㊄手工教師一名（教育司署）
㊅三級農務管理員（男性）空名（農林漁業管理處）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙，此告。

一九五九年十月廿三日

香港工商業管理處佈告

本處在一九五九年十月十六日及二十三日登報公佈招商業投下列項目：

承運拍留及充公物品

投標格式紙可向中環消防大厦四樓工商業管理處高級會計主任索取

一九五九年十月廿四日

工商業管理處署理處長巴偉

香港警務處公告

為警務處長郵政信箱事

任何人士如有機密性質之事情報知警務處長者，可投函郵政總局信箱一九六〇號。凡投寄此郵政信箱之函件，均將直接原封親交警務處長，以保持投函人（欲隱匿其名者）姓名之秘密，此告。

一九五九年十月廿四日

警務處長

退股聲明

本人志圖別業，願將其名下佔有九龍城獅子石道弍拾號地下藥房股份頂讓與股內人任勵志及陳汝沃君接辦，從此與該藥房生意盈虧斷無與退股人無涉，特此聲明。

一九五九年十月廿六日

退股人 姚澤 姚源港
承股人 任勵志 陳汝沃

遠東航空學校

新班十一月二日開課 續招新生

（一）機械工程科 （二）無線電工程科及通訊科（兼收女生）
報名：即日起，隨到隨考。電話：六六〇四四九
校址：九龍城啟德機場內（宋王台道天廚味精廠對面）
注意：無線電夜班新班十一月二日開課

更改電話號碼通告

由本月二十日上午八時起本事務所電話更改如下：

總務處 三五八九六 三五八九七 三五八九八 3綫
洗律師 式二二四
張律師 式二二五
洗祖源 式二二六
洗秉熹律師行啓

（亦佑行三樓）

遷址通告

本醫務所自十月廿五日起遷往彌敦道二四二至二四八號「立信大厦」三樓E座照常應診特此通告

診症時間 星期一至六上午十時至下午二時 其他時間特約

電話：六三四六七、五四九二一

女西醫周寶煌謹啓

灣仔 立信會計專科日夜校招生

（一）中文部：商業簿記（教育司頒佈課程標準）、會計學、成本會計、公司會計、審計學等科。
（二）英文部：英文簿記、英文會計、高級英文會計（參加倫敦商會一九六〇年春季初、中、高級証書考試）。
（三）開課：十一月二日（各班上課時間，詳見本校校刊）
校址香港灣仔士丹頓道二十號三樓 電話：七七〇四六四

渣打銀行

一八五三年英國皇家憲章註册 香港分行設立已有我佰年 地址香港德輔道中四號至四號A地下

儲蓄部

專員管理 忠誠服務
交收快捷 存額不限
週息二厘 半年複利
保証安全 請即開戶

本港新聞

駕車撞入電器行毀壞物件 滬籍女郎被控七項罪 五千元保釋明日審訊

分派大批簡便滅火筒 當局加強離島防火設備 上水區防火水喉工程亦完成

第三次賽馬 秩序排定兩天明午止截報名 兩週後產生小富翁

婦人房中暴斃 疑曾服安眠藥 另有兩個女人幾死不成

深水埗竹戰被控 女子不避到庭 除判罰欵廿五元外 另判付堂費十元

影星石韻赴台拍片

文武廟秋祭 明天正午隆重舉行 歡迎各界善信參加

博愛醫院本年賣旗 十二月舉行 推出鄉紳小組負責進行

涉嫌向藥房多間索取欵項 兩名副緝私幫辦被控貪污受賄 另一人同案被控均准七千元保釋 九龍地方法院定今天審訊

……污收受港幣二千五百元；㊀控第三被告……一千元；㊁控第三被告……本年一月十四日至二月四日在何文田街卅五號……爲工商國關緝私幫辦……因辦理貪污案欵，控罪共九項……之途例非件不採行動，……法官命將此案定期……出外候審。……七百元；㊄控第三被告……港幣二千二百元；㊅控第……洋菜街一九零九號K地……

七名華籍英兵被控 以粗鄙態度對待女子 原告女子不到庭法官傳其到案作証 法官警告七名被告人不得干預原告

……原告女子出庭，傳聞辦理此案。法官並對七名被告警告，謂如發現彼等向原告人直接或間接加以干預，即將予彼等控以一項更嚴重之罪名。法庭主控趙湊察……辦向法庭申請發出傳票時，對法官指出：警方緊于先一日通知該女子于翌日出庭，但據獲得之消息，彼有理由相信原告人可能受到干預云。七名被告均英陸軍軍人員：㊀侯仁明，廿七歲，下士；㊁李海欽，廿四歲，下士；㊂鄧澤民，廿一歲，中士；㊃吳中興，廿六歲，司機；㊄蔡洪俏，廿三歲，司機；㊅李榮，廿三歲，司機；㊆李冠迪，廿二歲，職業未詳。

改善新界公路交通 大埔道猛鬼橋已着手改建 石湖墟兩橋樑亦接踵興工

【時代社】新界各區公路交通，殊爲改善，對於馬路沿途橋樑之擴建加闊工程，最見積極，素爲人士提心吊膽之大埔道猛鬼橋，日來已由工務局交由承建商改建，該項工程相當浩大，其計劃係在舊橋對開約百碼之處，另建新橋，不但須搬泥填坑，另有通路，且須將猛鬼橋之彎路拉直，故新橋將有五百尺長度，闊度亦有約八十尺寬闊，而橋底最深處則約爲十五呎之譜，建築費用約達百萬元之巨。又悉：上水石湖墟區新界政府分局前，及上水火車站對開之兩座橋樑，……已將重建石湖墟時，該兩座橋樑之重建工程，列入重建新墟計劃之內，惟重建工程，則於日來始着手開闢，經於上水火車站前橋頭，從事一項河底試樁工程，而三合土之建築工程，亦將接踵開始。

……度橋樑，以橋面狹窄，兩車不能併行，不但交通不利便，且異常危險。故當局在計劃……

紅十字港分會 週末週年餐舞

【新聞社】英國紅十字會香港分會，定本週六晚，假座淺水灣酒店……

冬季時間 本星期日開始 時鐘撥慢一小時

【本報專訊】去週末晚上灑下一陣秋雨，頗使人感到秋意增深，昨晚寶華亦微雲不雨，加上過聖誕咭商店之聖誕佈置，聖誕老人臨東路燈而來，更使人幾有臘多將至之感，但亦實上，現在仍行使「夏季時間」，不過到本週日（十一月一日）「夏季時間」便要交代，「冬季時間」接而接班，而秋季則在「交代」中溜走。

據政府法例規定：夏季時間將於本星期日（十一月一日）凌晨三時終止，屆時須要將時鐘撥慢一小時，故大家在本週末（卅一日）晚上入睡前，切勿忘記較慢時鐘，蓋自星期日起，一切公衆活動及約會等，均依「冬季時間」來行也。

象牙藝術展覽會 昨日觀衆擠擁 棉總工友訪問大會

【本報專訊】香港象牙雕刻與作品展覽會，昨日爲開放第二日，由于是日適爲星期例假，中外觀衆特別擠擁，尤以在下午四時後，一陣陣觀衆絡繹不絕，除推出新雕作品外，並加派職員在場內向觀衆解釋每一件製品，過甚詳，使每一個觀衆均了解國粹藝術，因此各界人士深感興趣，而外國人士除在每一陳列室參觀欣賞後，即席訂購精品者甚衆。昨午有一批留美……

又本港棉總工會同人，昨日前往參觀……

澳門僑團籌備 祝蔣總統壽辰

【本報澳門專訊】本（十）月卅一日爲我蔣總統七三華誕之期，澳門各界僑胞慶祝蔣總統華誕委員會，前（廿四）日下午八時，在新馬路澳門僑校召開第八次常委會，計到僑團僑校代表四十餘人，通過提議如下：㊀是日全澳懸旗結綵；㊁各僑團僑校個別張燈結綵，熱烈慶祝；㊂定是日上午十時，假座文第士街國父紀念館舉行祝壽大會，僑團僑校負責人及僑胞前往參加；㊃祝壽大會禮成後，在會場分派壽包；㊄在祝壽大會中，另獻祝壽詞，敬請外交部駐澳專員代表總統接受；㊅大會禮成後，燃放炮竹誌慶；㊆是日下午七時，在國父紀念館舉行聯歡大會；㊇是日下午八時，在國父紀念館舉行電影遊藝晚會。

食罐頭魚 五人中毒

【本報專訊】昨日下午五時許，本港……山邊第一號……

厦片艷星莊雪芳 昨由東京返抵港

厦語片艷星莊雪芳，兩週前赴日本遊覽，並考察日本影業。已於昨（廿五）日下午乘加拿大航機返抵港來，此行曾飽覽三島風物，對日本影業，亦作深刻觀察，此間莊氏友好，紛紛前往機場歡迎。圖爲莊雪芳。

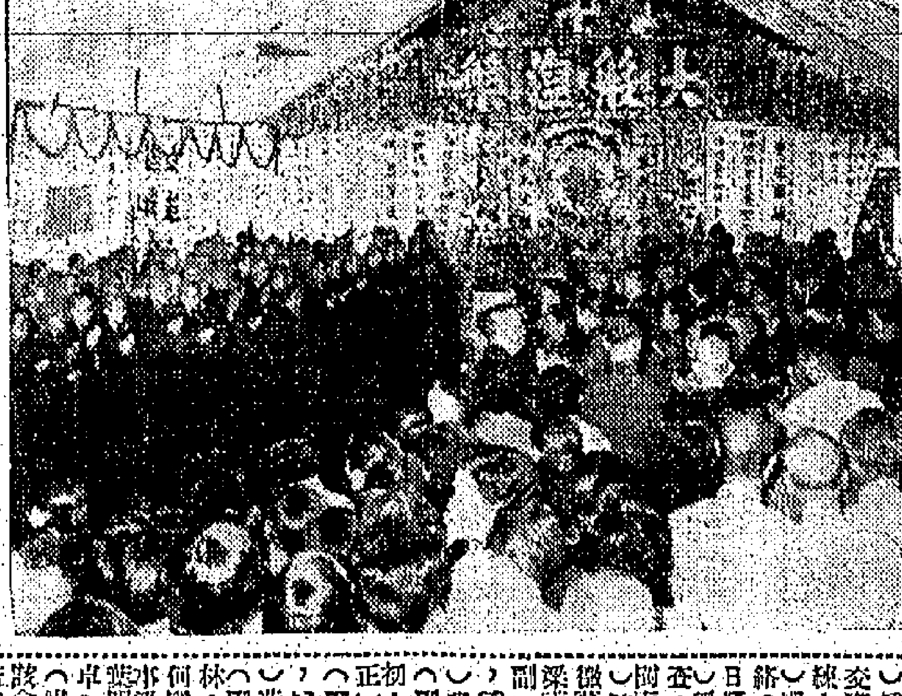
實光臘質模型廠 昨日舉行開幕禮

【本報專訊】設立在新界洪水橋丹桂村，以臘質雕鑄成古今中西人物模型之實光模型廠，昨日開幕，並邀請中外紳商蒞臨參觀，情況熱鬧。臘質人物模型爲義大利首創，馳名世界，該廠經理G.F.JOVING，該廠出產，行銷世界各地，用本港人才工人，……係將臘質加熱爲液狀，然後……同實石，然後溶成液體……模型，待臘質硬化後，手工打磨，顯光後即成，其產品模型包括有：觀音像、耶穌像、演鐘、五福、壽星、普塔、紅娘、何仙姑、天使、壽生、獅子、醉羅漢等五十餘種，每一模型造像，均能運用手工雕刻，神情栩栩如真，既可作傢俬陳設於廳房，也爲……本港一項獨特之手工業。（求）

澳猪鷄瘟疫流行 牧場遭慘重損失 農民謂係由大陸傳染而來

【本報澳門專訊】近月來澳門牧場，發現猪鷄瘟疫，青洲、黑沙、新口岸而至路環、氹仔各處鷄場猪場，普遍發現猪鷄染疫而亡，致遭受重大損失。鷄瘟病狀，初係傷風，繼染痢疾，且傳染迅速，一兩天內，每戶養鷄之人，所有鷄隻，大部份無法救治而告死亡。猪瘟病狀，亦爲流行病而易傳染，初起時猪蹄之趾生瘡，不兩天而見膿血，腐爛時發生臭味，繼而不飲不食，不下十天便告死亡。由於無法醫治，牧人極爲驚惶，在澳門而言，實乃前所未見。據農民稱：此次猪鷄瘟疫，乃月前自大陸傳染而來，初時猪鷄發生此種傳染病，傳說起自南番順等縣，至去月普遍傳到中山新會，直至去月底則傳染至澳門。查去月底起，澳門市面到處市場街上，都發現平價鷄出售，每隻僅一元五斤餘，售價僅一元五角，此種病猪病鷄，全部乃中共爲着套取外匯，爭取時間而從中新會縣運澳傾銷，因此帶給澳門牧場無窮災難云。

佛教四衆昨開會 追思虛雲老和尚



【本報專訊】虛雲老和尚追思會，昨（廿五）日下午一時，假東區……女子職業中學禮堂紀念堂舉行。四衆弟子不少來自新界大嶼山、青山，昨日到會參加之佛門弟子與居士等逾千餘人，計有筏可法師、覺光法師、及名流黃允畋、馮公夏、蔡貞人、陳靜濤、林楞真、林邦……、林翠魂、趙超，與各地淨苑、精舍、念佛社代表等。追思會場佈置莊穆，禮堂有「大般涅槃」下懸虛雲法師遺像，兩旁滿佈對聯，佛以生花，台上陳列齋品、生菜、生花、香燭，及當鑒紅燭，於追思會開始之前，全體佛門弟子先在東蓮覺苑大雄寶殿上供臉，然後在東蓮覺苑紀念堂舉行追思，先由香港佛教會主席筏可法師致開會詞，繼向遺像前同向。覺光法師宣讀祭文，來賓演說有……呂樂銘兩居士，唸誦之後，二時半散會。（百）

圖片說明：昨日佛教四衆開會追思虛雲老和尚。（本報記者百攝）

酒業鉅子崔七 七秩開一榮壽

木港老牌酒商酒業鉅子崔七，昨日爲其七秩開一榮壽，其子孫賢，親友多人假座瓊華酒家爲崔翁稱觴祝嘏，崔翁創設和益酒庄，已有四十年悠久歷史，爲酒業之老前輩。隨後開設萬昌隆糧食店，至今亦有廿餘年歷史，並與友人開設商號多間。崔翁平素待人以誠，處事精明，故所業甚昌。復又致力於教育及桑梓福利工作，以德高望重，被推舉爲南海沙頭鎮同鄉會名譽會長，港九糧食商會義校名譽校董，及其他團體要職，交遊極廣。昨晚到賀嘉賓有九龍總商會理事長謂伯昌、港九糧食雜貨商會理事長謝華、中國酒業商會理事長……、港九酒業總工會周良全、中國健身會祁潤華、石鏈坤、南海沙頭鎮同鄉會……、竹鼎智開、鄧冠朝、長春洞龐光贊、崔與波、龍子祥、莫星如、陳渭川、莫……、老共松、黃蔭章、崔五、崔八、崔健南等五百餘人，席間由郭……處理，分別致頌詞，糧食商會義校學生向崔翁獻花致敬，未由崔翁之女公子……小姐致謝詞，全體起立舉杯祝崔翁福如東海，壽比南山，歡宴至午夜始盡歡而散。

圖片說明：南海沙頭鎮同鄉會名譽會長崔七，昨（廿六）榮壽，假瓊華酒家歡宴親友，崔翁之合家歡照。

社團動態

集益聯鄉會 新理監事選出 積極推展會務

【本報專訊】在港創立已有廿七年悠久歷史之集益聯鄉會，乃由僑港新興、雲浮、陽春近天堂墟一帶人士所組織，擁有同鄉會員頗衆，歷年來對於桑梓福利事業之興辦，成績卓著。去年該會除在東區購置樓宇一幢，準備將來作永久會所之外，最近更將福利基金，由三百五十元增至四百五十元，同時又增設聯絡組，凡會員遇有疾病，代表前往慰問致候。茲將該會最近選出職後第十五屆理監事名單錄下：理事長（正）曾恐虹、（副）陸坤階、曹錫勳，交文秘書（正）彭光華、（副）梁世勞，福利（正）梁鏡楷、（副）鍾玉棠，交際（正）林六、（副）溫煜，總務（正）梁日、（副）劉進，……

南海同鄉會改選新職員

【國際社】僑港南海同鄉會第一屆理監事任期將滿，依章籌備改選，經理監事聯席會議，選定陳冠華（召集人）、何雅千、顧組文、程昌、許凱如、張澤卿、陳玉麟、何德照、呂濤源、陳棉生、徐浩然、勞碧雲、劉日華、陳榮芹、陸鴻等十五人爲委員，復於前（廿四）日會議，決定徵求新會員，在十一月五日結束，暫行止徵，以便印發選票，並通告各會員從速繳交年費至十五日，以維權益，並定期十二月二十日開票，產生第二屆新職員。

荃灣鄉委改選在即 所屬各村紛選代表 依照官方指示規定選民資格

【國際社】荃灣鄉事委員會第十屆委員行將屆滿，改選在即，該區所屬之三十個單位，其村代表係將近日亦紛紛個別進行辦理改選。據悉：該區各村改選代表，而須辦理選民登記手續，已有一部份村區完成，汀九村則定今（廿六）日正午十二時，假座汀九深灣海灘茶亭舉行，深井村則定於明（廿七）日上午九時，在深井學校辦理，油柑頭村則將于後（廿八）日正午十二時，假座該村協德學校辦理，凡各村合格選民，均須依時分別到上述各該村，先行辦理登記手續，將來選出之代表，並須經由理民府認可，方成爲合法之村代表。各村皆依照理民府所指示，規定選民資格，先舉行合格選民登記，然後定期投票選舉，選民資格如下：㊀必須在該村居住十年之久；㊁必須爲戶主身份；㊂年齡必須在廿一歲以上；㊃本身必須爲業主。因此項規定辦法，與目前坪洲離島之選舉法，大致相同。

四邑商工總會 下月舉行秋祭

【國際社】旅港恩平、開平、新會、台山四邑商工總會，原於數十年前設有該邑先友義冢，以供後人祭掃，該冢初設於本港大口環，其後遷移於……已逾三十年以上，每年重陽節期內，例有舉行隆重秋祭，復員以後，近數年間參加祭掃人員，與年遞增，惟本年秋祭，則延期舉行，原因政府飭令……所有墳墓，限期遷移，該冢亦在遷移之列，該會遵照政府規定，迫於限期內將秋祭移辦，該會正副理事長區海明、李炳超、夏傑榮、鄭惠儒等，經集衆議推由黃定波、張榮光、余澤鋒、趙立勳等負責辦理該冢移遷事宜，並在石合和勘得地點，由……岑鏡泉老師選定方向時日，擇吉建壇，現新冢所建築工程，已在加緊進行中，短期內即可落成，可能在下（十一）月（即農曆十月）間另擇日期補行秋祭，屆時當另行發佈通告。

小販公會定期就職

【國際社】港九持牌小販業公會，第六及第七屆理監事職員，經已籌備第七屆職員就職，移交接，該會於昨（廿五）日下午三時，在會所舉行新舊理監事會議，決定下（十一）月十二日，假座中國酒家舉行新舊職員就職典禮暨聯歡宴會。

洋紙商會旅行沙田

【本報專訊】港南洋紙商會，昨（廿五）日集體旅行沙田，參加人數三百餘人，十時零五分乘專車出發，廿五分分批前往，該會理監事長陳國光、李文琪、江志熙、總務主任麥福興，分任領隊，全體理監事在尖沙咀車站任歡接，秩序井然，抵步後，集中西林寺稍作小憩，即分途漫遊各名勝，至一時，在西林寺以豐富午餐招待，除名貴饌饌外，復具乳猪、酒水、生菓等，各會員飽醉且飽，三時後仍自由活動，直至五時後，始作歸途。

各區街坊會聯合 衛生會議 廿八舉行

各區街坊福利會衛生會議，將於本月廿八日下午在油蔴地街坊會會所舉行，屆時除討論促進各區衛生工作外，並邀請衛生有關部門人士，演講衛生專題。此次集議，輪由油蔴地街坊福利會之衛生部召集，各區坊會衛生部人員均將出席參加，而各會婦女部亦將派員參加，聆聽演講。

梁氏忠孝堂總會 開常務委員會議

【本報專訊】香港梁氏忠孝堂總會日前成立會務委員會，並選出梁德、梁瑞卿等十五人爲常務委員，該會負責人等對會務推進工作，不遺餘力，現爲延攬人才起見，特定本（十）月廿七日召開常務委員會議，除互選正副主席外，並在委員中選舉各組正副主任，俾分組負責，易於推進會務。聞是日討論集中，除特別着重購置會址外，其他有關一切福利事業與各組進行工作，均列入重要討論問題，想該會前途發展無可限量云。

袁氏宗親會 歡宴術僑領

港九袁氏宗親總會，……於前（廿四）日下午假座會所舉行歡迎會，到有該會全體首長及理監事數十人，濟濟一堂，暢敘宗情。隨即前往同樂酒家歡宴，杯酒言歡，直至深夜始盡歡而散。

三團體夏季贈醫會 定期舉行結束大會

【國際社】本港通濟堂、中醫師、中藥商合辦本年度夏季贈醫贈藥，以時屆秋涼，疾患者已逐漸減少，施贈工作業於去月中關閉，並辦理結束事項，現定下（十一）月八日下午二時，假座金陵酒家舉行結束大會，公佈本屆經辦工作，柬邀各界來賓參加，設備茶會招待，是晚並設宴聯歡，有歌樂餘目助興，宴會歡迎同人參加，席券每位收八元。

果菜行商會 定期大會

【國際社】港九果菜行工商總會，定本月廿八日（星期三）下午八時，在會召開會員大會，討論會務，並通過一九五八年度財政收支決算，審查一九六〇年度財政預算，及選舉第廿五屆理監事，會員自由提議等項議程，已通告全體會員依時出席。

教育與文化

華仁舊生會同人踴躍報名捐血
演劇籌款購置會所

【本報專訊】華仁書院舊生會昨假大同酒家召開執委會議，出席者有該會會長吳瑞昌、主席陳沛棠、副主席賀錦榮、吳旺、顧問張光耀神父、委員林建勳、黃兆勳、曾耀虹、吳碇垣、辛仲琛、陳僱源、何耀森、歸兆雄等，出席者計卅餘人。該會出席，曾由主席報告香港華仁書院，定本月廿八日下午五時半舉行一年一度戲劇表演，屆時由該會主席沛棠……

香港藝術節展出自由書畫家作品共一百五十餘幀

【本報專訊】陳若那……均為臨擬中自由派之中國自由畫家……本屆藝術節……共一百五十餘幀……

上水惠州公校補行開學典禮
校長勉勵各生向學

【本報專訊】惠州同鄉會上水分會於年前籌建新校，原定計劃校舍上水分會全體理監事、校董、教師、學生數百人，在和興街……

蘇浙公學設英文班

【國際社】蘇浙旅港同鄉會所辦蘇浙公學，最近設立英文特別班，專以為一般大陸來港英文程度低之學生致習，使能於一年內能升英文中學，名額暫收四十人，即日在北角校址開始辦理報名，下月一日開課。

官塘與建循道學校便利工人子弟就讀
循道會定期舉行賣物籌款

【本報專訊】本港基督教循道公會，鑒于九龍官塘區工廠林立，工人數字日增，為廣泛收容彼等適齡子弟就讀起見，在本港教育當局協助下，決定……

青支英文夜校十週年紀念會盛況
學生獎品同時頒發

【本報專訊】香港中華基督教青年會九龍支會英文夜校，昨（廿五）日下午七時，在窩打老道九龍支會禮堂舉行十週年紀念大會……

留法比瑞同學會李鵬生蟬聯會長
歡宴名譽會長黃強

【本報專訊】本港留法比瑞同學會上月改選結果，仍由李鵬生蟬聯會長，胡鳴烈大律師連任副會長……

圖片說明：藝術節展出之流嶼圖。

第五屆藝術節
夏國璋師傅領導醒獅與國術表演

赤柱漁民子弟學校今午舉行開幕典禮

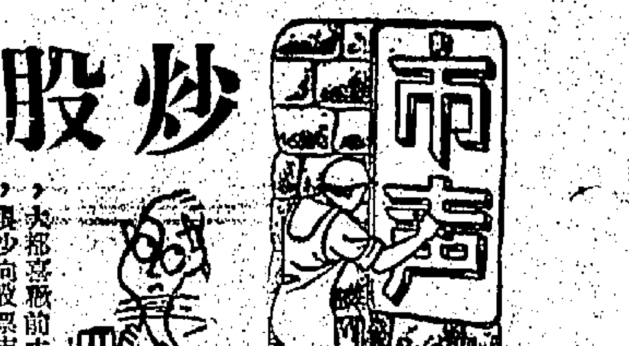
左圖：嶺南管絃樂團欣賞會，昨日在培正中學禮堂演奏。圖為培正中學初中合唱團演唱時情形（美化攝）。

香江學校員生旅行

播音電視

……

市聲



炒股票與股票經

香港一般渴望「橫財就手」的人，在大部分都有很少向股票市場碰運氣，其實，對賭博有經驗的人，幾乎一致認為炒股票的安全性以至獲利機會，都比賭馬高得多，而且還賺得投資的美名呢！

人們傾向賭馬而甚少炒股票的原因，可能是由於後者需要一些專門知識，不如前者那麼容易入行。更具體的說一句，我們祇看見「馬經」滿天飛，任何人都可以從「馬經」中探討一些門檻和「貼士」；但却看不見「股票經」的出現，使外行人無從去摸門路。

不過，上述祇是香港的情形；至於倫敦——世界最著名的股票市場，「股票經」却是大行共道的。那些「股票經」是否靈驗，很難予以判斷，但可得而知者，一般參加搶割的人，都把它視同金科玉律……

大踏步精神

今日的時會，我們所需要的是關西大漢的大踏步，不是纏足老嫗扶杖裹翁的傴僂其軀蹣跚其行。

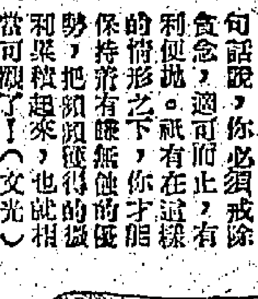
快馬加鞭與按轡徐行，自是兩種不同的態度。有時候要快馬加鞭，有時候却要按轡徐行。譬如得勝追敵，儼場逐鹿，日暮投宿，非快馬加鞭不可，換過是游春看花，尋勝探幽，則又非按轡徐行不可。

這要看時會，孟子所謂「可以速則速，可以久則久」，控制在我自己。既可以快馬加鞭，不會從馬上摔下來，也可以按轡徐行，不會在馬上打瞌睡。做到這，庶幾合於行動的法則。

……

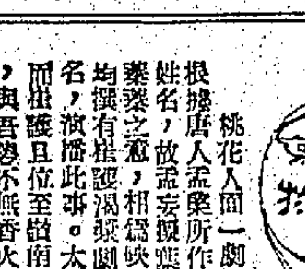
美鼻與賽臂
娘兒們最時髦的玩意

美鼻事業吃香



半靜寂地帶

山川人物



桃花人面傳韻

崔護重來　事出嶺南

桃花人面一劇，膾炙人口，其曲爲明人孟稱舜所撰，而根據唐人孟棨所作本事詩中崔護故事，推棨宋傳崔所遇女子姓名，故孟妄擬葉蓁兒姓名代之……

「去年今日此門中，人面桃花相映紅，人面不知何處去，桃花依舊笑春風」。

流亡皇帝
一路上

杜東拉西集

女戒與女儒

少爺

體育

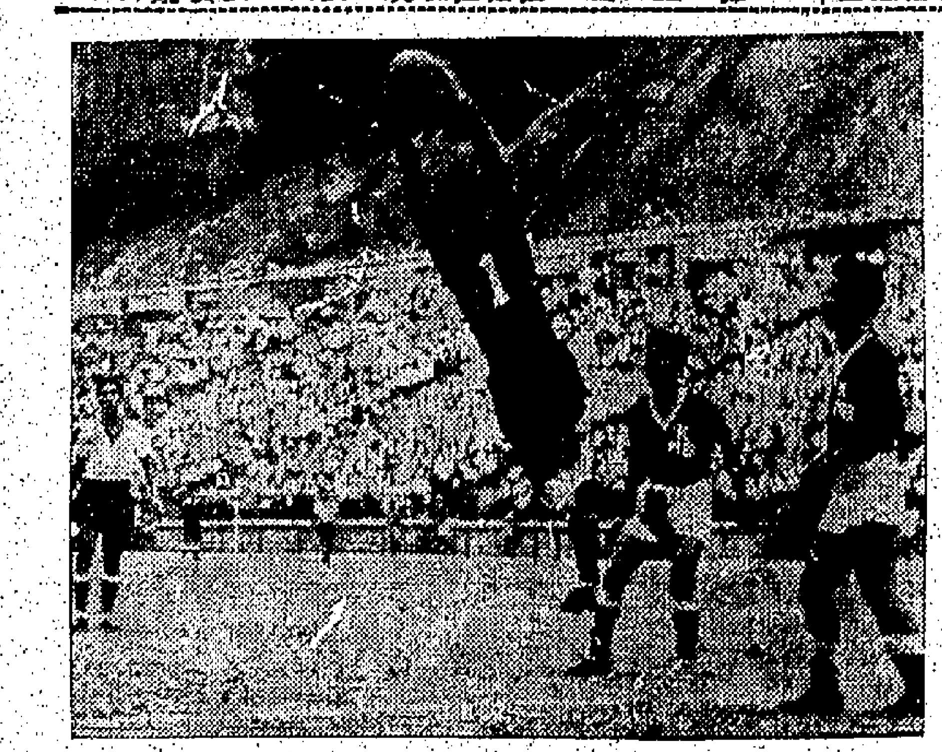
昨埔頭足球聯賽 傑志勝九巴

壹比零戰情緊張而刺激 九巴攻勢多但欠缺箭手

傑志射入一球後 以後均冇紀錄

在開賽後五分鐘 兆和應援不暇均化險為夷

專評 傑志贏得難看 巴士輸得不值



愉園戰意缺 昨擊敗光華

二比零戰情拉得緊

足球聯賽 昨日戰績

參加介壽盃羽球賽 馬佐治黃志傑 昨日乘輪赴台

體記聯誼會 昨宴黑白隊

港澳埠際乒乓賽 港隊獲全勝

昨晚再舉行友誼賽

受傷要掛號 記名眞糟糕

花絮篇 ·火麗評·

「賞月」吃皮球 「戴花」中脚眼

今單打網球準決賽 小蔡過王文正 小葉碰羅樂文

中華游樂會主辦公開硬地網球賽，今日下午四時半，將于今公開單打準決賽，三名種子球員和一名學生好手，將于今日通過，比賽採五盤三勝制。秩序如次：

（一號場）蔡國衛對王文正，（二號場）葉麗維對羅樂文。

警察足球賽 九龍城獲冠軍

警察分區七人式足球淘汰賽，共有廿二隊參加角逐，經兩月……

昨泳聯舢舨賽 海天包辦三項錦標

【本報專訊】中華游泳聯會主辦的第九屆大型舢舨比賽，昨日下午二時，假荔枝角東方會泳場舉行，全部共舉行三個項目角逐，男女舢舨好手十餘人參加，結果海天會健兒出盡風頭，囊括全部三項錦標……

甲組聯賽形勢（截至十月廿五日止）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
傑志	四	三	○	一	十四	三	六
愉園	四	三	○	一	九	六	六
警察	三	二	○	一	七	七	四
南華	三	二	○	一	六	五	四
陸軍	三	一	一	一	十三	十	三
東方	三	一	一	一	六	六	三
九巴	四	一	一	二	八	六	三
中華	四	一	一	二	九	十五	三
中巴	四	○	三	一	七	十	三
光華	四	○	三	一	六	八	三
東華	三	一	○	二	四	五	二
星島	三	一	○	二	五	十三	二

港九首輪影院聯合廣告

新華·豪華·景星
連日滿座！觀衆讚美！今天仍映！
人類史中最奇情神秘緊張肉感巨片 邵氏公司榮譽發行巨構！
全部瑰麗彩色 創世記 'Adam And Eve'
世界小姐：姬絲妲瑪蒂 英俊小生：加勞士賓拿 聯合主演

樂聲
連日滿今請早 最近始獲檢查通過·絕不容錯過
警匪龍虎鬥 THE RACKET
羅拔米湛 羅拔賴恩 麗莎白史葛
黑吃黑！硬碰硬！惡鬥惡！

利舞台·普慶
今天四場
無頭殭屍 THE THING THAT COULDN'T DIE
下期 小熊奇遇記

娛樂·樂宮
今明最後兩天
大海盜 THE BUCCANEER 特藝七彩 片上中文
查路登希士頓 尤伯連納 嘉麗寶琳
後天 飛車濺血

油麻地 今天獨家放映 過埠新娘
三月杜鵑魂
麗都 梨紅記 蝶影 任劍輝 白雪仙 主演
人問仙子 What Lola Wants 特藝七彩
金陵 國民 金華 新舞台 明聲 國際 寶石 長樂 今明 武松打虎
香港 光新 皇宮 第一 海底人彈
荔園 遊樂花園 動物園 鴻鸞喜 荔園舞廳

工商界

港工業品大量外銷 各綫貿易均呈蓬勃

目前以棉毛織品及棉紗外銷最多，塑膠品出口亦激增，對歐洲綫發展甚速，東南亞若干國家對棉織品扯力亦強，祇以各行工人缺乏，影响產銷最大。

【本報專訊】本港各行工業，今年產量大增，其原因乃由於打開歐洲市場及美國方面大量扯購所致。轉入秋季後，東南亞若干國家，如：星馬、泰國，及菲律賓各地訂單亦多。

一週市場綜述

本報記者

本港鋼鐵市與歐日脫節

對越綫貿易

一週金融市況 大勢牛皮靠淡

糖市普淡

樹膠價復昇

燃料 米糧 市道 趨淡

棉紗

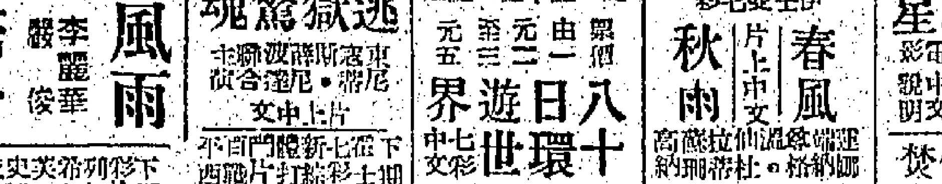
原料

商情表

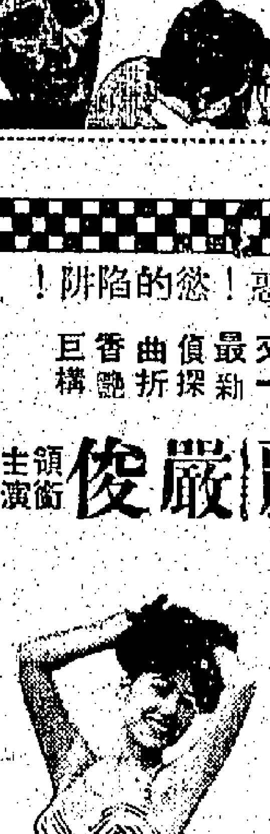
京華 百樂門 麗斯 東方 皇都 紐約 大世界 好世界 高陞 祁薇 英劇團

皇都 東樂 今天兩院聯映 李麗華 嚴俊 領銜主演 風雨歸舟 THE LONG VOYAGE HOME

警匪龍虎鬥 THE RACKET



范麗 嚴俊 粉紅色的兇手

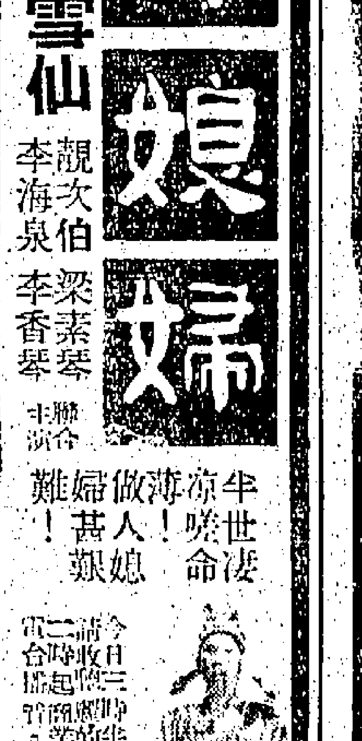


麗都 仙樂 今天 林黛 趙雷 嬉春圖

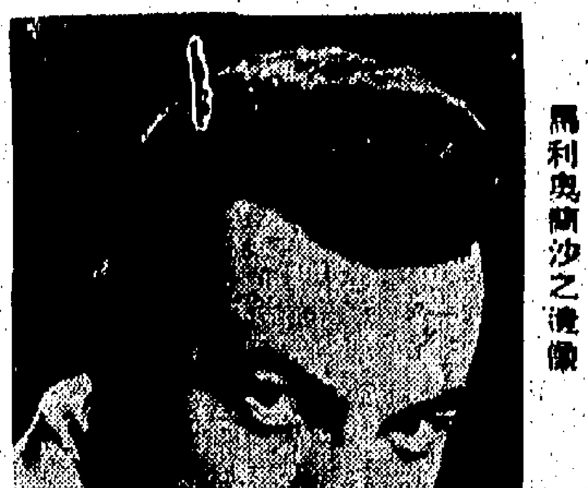
城多利 今天 迷人的假期

燕子盜

後天聯映 淒涼媳婦 任劍輝 白雪仙



新世界 最後一天 火海戰敵



馬利奧蘭沙之遺像

悼一代歌王之死
馬利奧蘭沙的生平

一代歌王馬利奧蘭沙……及功課不甚關心。他在十七歲已在……

粉紅色的兇手

㈠月黑風高之夜，當一列火車風馳電掣地駛過郊外的鐵路之後，鐵軌上赫然發現一具被火車輾得血肉模糊的屍首，經警方初步偵查，知道死者是聲譽甚隆的大律師諾獸吉文（楊志卿飾），探長方曉光（趙明飾）特地到陳亦卿大律師（嚴俊飾）的辦公室去查詢死者的生平和死因，雖然不得要領，但他對死者是否被人謀殺，不能無疑。

㈡方曉光走後，陳亦卿亦匆匆外出，致電話找當地富翁北堅的遺妻與茫芳（范麗飾）懇她幫助，但遭對方拒絕，他悶悶不樂，廢然返家，一路胡思亂想，途中幾與火車相撞，返抵家門，其妻（紅薇飾）諸其神情變態，査實原因，他陳亦卿心中有事自己知，迴避其妻，獨處書房，他腦海中翻起了前塵往事，一幕幕地宛如翻映在眼前……。

㈢事情發生於當地富人翁世賢（尤光照飾），在一個星期六的下午，約陳亦卿在其別墅中，修改他以前所立的遺囑，翁遺囑乃係將遺產托付其繼室與茫芳管業，但翁發覺茫芳為人淫浪不可靠，乃決將全部遺產托付其姪女蘭清（王蘭飾）管理，而另立新遺囑，將舊遺囑作廢，他翁與陳亦卿商議此事時，被婢與茫芳所竊見。（未完）

娛樂

……

古裝歌唱倫理悲劇　淒涼媳婦

㈠私生子任劍輝由寺院主持撫養成人，十八年後，與酒家主人李海泉之女白雪仙私戀成孕，李海泉因斷敗，不甘結此姻，父女逃往別處，拆散一對好鴛鴦，與仙相解，認得有塲滿規，亦將之逐出寺門。

㈡任劍輝被逐，轉往京都，設館賣以謀生活，京官張氏非常服稱濁，買其對聯知身世可憐，留為館丁，張有女李香琴，頗羨其才，時相接近，但神女有心，襄王無夢。（未完）

他們訂立七年的合約。米高梅影片公司的老闆。米亞找你一談。」……後，「小聯藝說：「……他為米高梅拍片，公司給他……六個座位的試影室，六個浴室，七個電視機，及一張價值六百鎊的大床。……一度超過二百三十磅……只有一百九十磅左右。……曾超用「學生王子」的男主角……在歐洲拍片。……

交通版

美國郵船　威爾遜總統客輪
明日可抵港泊九龍倉橋翌晚同航
傑化遜總統貨輪同日到即晚返美

【本報專訊】美國總統輪船公司豪華客輪威爾遜總統號（PRES. WILSON）……傑化遜總統號（PRES. JEFFERSON）亦自美……可於同（廿七）日上……擬定即晚離港同航。……成綑遜總統號……明日……港。……在港停留一宵，……（廿八）日晚間離港，……

捷成代理兩貨輪
羅拔可達馬士基
明日可由日本返抵港落貨
翌日分別開星洲印度印尼

【本報專訊】捷成洋行代理馬士基航線貨輪羅拔馬士基號（ROBERT MSK）……可達馬士基號（HERTA MSK）同由日本航返香港，預定航期，明（廿七）日可到埠。羅拔馬士基在港停留一日，落貨後，擬定翌（廿八）日離港，經新加坡開往印度。可達……

香港即將成為航空貨運據點
瑞航貨運經理……

【本報專訊】香港為遠東出入口貿易的總……是瑞士航空公司貨運經理……

圖片說明：……昨午離港時在機場留影。

福來公司旗下　柯利幹郵貨輪
明日可抵港廿九返美洲
馬來怡美利一日開日本

【本報專訊】福來輪船公司旗下貨輪柯利幹郵（OREGON MAIL）由美國運貨來香港，計程將於本月廿八日可到埠。該輪在港逗留一日，起卸貨後，擬定翌（廿九）日離港經日本航返美洲。

該公司另一貨輪馬來怡美利（BRADEVERETT）則自新加坡開來香港，按航程，將於本月卅一日可抵本埠。該輪在港停留一日，起落貨後，擬定翌（十一月一日）離港，經日本。

太平洋行所屬貨輪
京都由日開歐
春光丸往越泰

【本報專訊】太平洋行代理貨輪京都號（KYOTO）由日本航來香港，按航程可於明（廿七）日到埠，該輪在港落貨後，擬於本月廿九日繼續開往新加坡、歐洲各埠。

該行代理另艘日本貨輪春光丸（SHUNKO MARU）自日本開往西貢、曼谷等埠，計程將於後（廿八）日抵達香港。該輪在港稍事停留後，擬定翌（廿九）日離港，啓碇前往越泰。

截信時間

今（廿六）日（星期一）空郵：

柬埔寨、法國	上午十時
越南、泰國、馬來亞	上午十時
關、印尼、澳洲、紐西	
菲濟	上午十一時
中東、非洲、英國	正午
歐洲	
關島	下午二時

明（廿七）日（星期二）空郵：

日本、夏威夷	下午二時
菲律賓	下午二時
泰國、緬甸、印度	下午三時
瑞士	下午六時
緬甸、英國	下午六時
錫蘭、印度、埃及、葡萄牙	下午六時
中國大陸	上午七時
澳門	下午一時
馬來亞、緬甸、印度	下午三時
印尼	下午三時
澳門	下午四時
澳門	下午六時
中國大陸、印度、中東	上午七時

平郵：日本、夏成夷、非洲、英國 上午十時；歐洲、夏成夷、英國 上午十一時；台灣、日本；菲律賓、關島 下午二時；泰國、馬來亞、印尼 下午一時；越南、法國 上午十一時；加拿大 下午三時；中國大陸 上午七時；澳門 下午六時；印度、巴基斯坦、伊朗、伊拉克 下午三時；韓國 下午三時；澳門 下午四時；澳門 下午六時

九廣車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
		14:15	15:16				
6:37	7:39	16:13	17:14	6:32	7:34	13:03	14:04
7:44	8:49	17:30	18:31	△7:18	8:23	14:23	15:25
9:09	10:14	18:48	19:49	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	20:15	21:16	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	22:00	23:59	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	▲22:45	32:44	11:53	12:31	20:23	21:25

▲星期例假加開　△星期例假停開

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	上午七時三刻
泛美	倫敦印度曼谷	上午八時一刻
英航	倫敦印度谷曼	上午七時卅分
英航	三藩市東京	下午四時廿分
國泰	印度曼谷	下午二時十分
國泰	新加坡西貢	下午三時三刻
澳航	澳洲菲律賓	上午八時
加航	溫哥華東京	下午三時三刻
民航	曼谷	下午七時四十分
日航	東京	上午七時五十五分
法航	東京	下午五時一刻
印航	東京	上午八時三十分
瑞士	東京	上午七時卅五分
泰航	馬尼拉	下午四時十分
泰航	永珍	下午三時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京	下午一時
泛美	曼谷印度倫敦	上午十一時
英航	仰光印度倫敦	上午八時
英航	東京	上午九時一刻
英航	新加坡印度倫敦	下午一時
國泰	台北東京	下午二時三刻
國泰	曼谷新加坡	下午四時廿分
國泰	馬尼拉	下午五時
澳航	東京	上午九時
民航	台北	上午九時
日航	曼谷新加坡	上午九時
日航	東京	上午十時廿五分
法航	西貢曼谷	下午六時五分
菲航	馬尼拉	下午五時
印航	曼谷孟買	上午十時
瑞士	曼谷印度瑞士	上午八時廿分

明日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（到港時間）
泛美	三藩市東京	上午七時三刻
泛美	倫敦印度曼谷	上午八時一刻
英航	倫敦印度星洲	上午十一時三刻
英航	倫敦印度仰光	下午二時三刻
英航	東京	下午三時
國泰	新加坡曼谷	下午五時十分
國泰	東京台北	下午四時三刻
民航	東京沖繩台北	下午七時十分
日航	東京台北	上午八時五十分
日航	新加坡曼谷	下午六時五十分
菲航	馬尼拉	下午四時一刻
印航	倫敦印度曼谷	上午九時五十分
法航	曼谷西貢	下午二時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午一時
泛美	曼谷印度倫敦	上午十一時
泛美	馬尼拉	下午七時三刻
英航	曼谷印度倫敦	下午三時三刻
國泰	西貢新加坡	下午二時
國泰	曼谷印度	下午五時廿分
民航	曼谷	下午十時
加航	東京溫哥華	上午十時
日航	台北東京	上午十時廿五分
菲航	馬尼拉	下午五時
印航	東京	上午十時卅五分
法航	東京	下午三時卅五分
泰航	金邊仰光	下午一時三刻

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	星洲非洲	廿七	銀行
飛鷹	貨船	FLYING EAGLE	台灣釜山日本	廿七	和記
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	印尼	廿七	捷成
傑化遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿七	總統
奧沙達	貨船	OZARDA	日本	廿七	鐵行
森巴	貨船	SIMBA	菲島日本	廿七	寶隆
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	星洲印度	廿七	捷成
多利士	貨船	DOLIUS	星洲歐洲	廿七	太古
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	星非歐美	廿八	總統
利吉	貨船	NIJKERK	日本	廿八	渣華
海華	貨船	HALLVARD	星洲仰光	廿八	多利順
京都丸	貨船	KYOTO MARU	星洲印尼	廿八	告拉多
南京	貨船	NANKIN	澳洲	廿八	鐵行
威爾遜總統	貨船	PRES. WILSON	日本美國	廿八	總統
萬利羅士	貨船	MENELAUS	星洲歐洲	廿八	太古
柏唐嘉	貨船	PATONGA	星洲歐洲	廿八	鐵行
奧路加馬士基	貨船	OLGA MSK	美洲	廿八	捷成
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	日本	廿九	太古
烟台	貨船	CHEFOO	婆羅洲	廿九	太古
京都	貨船	KYOTO	星洲歐洲	廿九	太平
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	西貢曼谷	廿九	太平
海興	貨船	HAI HING	星洲吡叻	廿九	多利順
柯利幹郵	貨船	OREGON MAIL	日本美洲	廿九	福來
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	三十	多利順
嘉洛德吉	貨船	GROOTERKERK	日本	三十	渣華
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	三十	洛士利
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	新加坡	三十	告拉多
大科路加	貨船	TRAFALGAR	日本	三十	多利順
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	東南非洲	三十	洛士利
興立	貨船	HENRIK	山打根	三十	多利順
伊瑪璉娜	貨船	IMERINA	曼谷	三十	法郵
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	卅一	銀行
百億士泰	客船	BAYERNSTEIN	日本	卅一	捷成
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	卅一	美輪
愛美麗馬士基	貨船	EMILIE MSK	日本	卅一	捷成
杜莎	貨船	TEUCER	日本美國	卅一	太古
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	卅一	洛士利
伊利莎白碧琪	貨船	ELIZABETH BAKKE	星洲西澳洲	卅一	鐵行
湖南	貨船	HUNAN	日本	卅一	太古
邊里地	貨船	BENLEDI	星洲歐洲	卅一	邊行
新華丸	貨船	SHINWA MARU	星洲吡叻	卅一	告拉多
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	十一月一日	福來
嘉拉娜	貨船	CANARA	日本	一日	鐵行
邊山利士	貨船	BENRINNES	星洲歐洲	一日	邊行
芬邊	貨船	FERNSIDE	美國	一日	多利順
明德丸	貨船	MEITOKU MARU	星洲非洲	一日	東來
瑪麗斯	貨船	MALAIS	西貢歐洲	一日	法郵
四川	客船	SZECHUEN	基隆	一日	太古
柯利近	貨船	OREGON	菲島西貢曼谷	一日	怡和
邊娜桃	貨船	BENATTOW	星洲歐洲	一日	邊行
波夫城	貨船	CITY OF PERTH	星洲歐洲	二日	銀行
漢堡	客船	HAMBURG	星洲歐洲	二日	捷成
夏利睦	貨船	HERMOD	山打根	二日	多利順
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	曼谷	二日	告拉多
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	星非歐美	二日	怡和
恒生	貨船	HANG SANG	婆羅洲	三日	總統
東英	貨船	EASTERN SAGA	星洲印度	三日	怡和
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲非洲	三日	福來
富來	貨船	ARAFURA	日本	三日	鐵行
渣士頓馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	三日	捷成
維多利亞	貨船	VICTORIA	星洲歐洲	三日	天祥
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	美國	四日	捷成
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	四日	告拉多
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	美國	四日	太平
濟洲	貨船	CHEJU	曼谷	五日	福來
仙娜	貨船	SIENA	日本	五日	寶隆
財生	貨船	CHOY SANG	日本	五日	怡和
沃馬利	貨船	UMARIA	星洲非洲	六日	鐵行
鐵寧航	貨船	TAR HEEL MARINER	沖繩日本美國	六日	美輪
皮利亞士	貨船	PELEUS	星洲歐洲	六日	太古
妙鋒	貨船	PIONEER MUSE	日本美洲	六日	美輪
京士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	六日	多利順
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	日本	六日	捷成
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	星洲非洲	六日	告拉多
海順	貨船	HELIOS	曼谷	六日	多利順
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	星洲歐洲	六日	天祥
埼玉丸	貨船	SAITAMA MARU	美國	六日	洛士利
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	六日	天祥
太平	貨船	TAI PING	美國	六日	多利順
海順	貨船	HELIOS	曼谷	六日	多利順
第五眞盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO.5	星洲西非	六日	太平
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	六日	渣華
菊光丸	貨船	KIKUKO MARU	美國	六日	香港東方
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	七日	福來
沙彼敦	貨船	SARPEDON	星洲西澳洲	七日	太古

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
利吉	貨船	NIJKERK	歐洲	廿七	渣華
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	日本	廿七	捷成
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美洲菲島	廿七	銀行
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	廿七	捷成
傑化遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿七	總統
興立	貨船	HENRIK	山打根	廿七	多利順
南京	貨船	NANKIN	日本	廿七	鐵行
京都	貨船	KYOTO	日本	廿七	太平
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國菲島	廿七	總統
奧路加馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	廿七	捷成
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿八	銀行
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	歐洲星洲	廿八	太古
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	廿八	太古
京都丸	貨船	KYOTO MARU	日本	廿八	告拉多
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	日本	廿八	太平
海興	貨船	HAI HING	日本	廿八	多利順
柯利幹郵	貨船	OREGON MAIL	美國	廿八	福來
海明	貨船	HAI MENG	日本	廿九	多利順
嘉洛德吉	貨船	GROOTERKERK	歐洲	廿九	渣華
伊瑪璉娜	貨船	IMERINA	日本	廿九	法郵
嘉拉娜	貨船	CANARA	非洲星洲	三十	鐵行
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	新加坡	三十	洛士利
百億士泰	客船	BAYERNSTEIN	歐洲星洲	三十	捷成
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	日本	三十	告拉多
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	三十	美輪
愛美麗馬士基	貨船	EMILIE MSK	非洲星洲	三十	捷成
杜莎	貨船	TEUCER	美國	三十	太古
大科路加	貨船	TARFALGAR	歐洲	三十	多利順
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	三十	洛士利
伊利莎白碧琪	貨船	ELIZABETH BAKKE	美洲	三十	鐵行
邊里地	貨船	BENLEDI	日本	三十	邊行
四川	客船	SZECHUEN	基隆	三十	太古
邊娜桃	貨船	BENATTOW	歐洲星洲	三十	邊行
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	卅一	怡和
波夫城	貨船	CITY OF PERTH	日本	卅一	銀行
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	新加坡	卅一	福來
新華丸	貨船	SHINWA MARU	日本	卅一	告拉多
明德丸	貨船	MEITOKU MARU	日本	卅一	東來
瑪麗斯	貨船	MALAIS	日本	卅一	法郵
柯利近	貨船	OREGON	美國	卅一	怡和
夏利睦	貨船	HERMOD	日本	十一月一日	多利順
富來	貨船	ARAFURA	澳洲	一日	鐵行
漢堡	客船	HAMBURG	日本	一日	捷成
芬邊	貨船	FERNSIDE	美國	一日	多利順
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲星洲	一日	天祥
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	美國日本	一日	總統
恒生	貨船	HANG SANG	高雄	二日	怡和
財生	貨船	CHOY SANG	中國大陸	二日	怡和
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	二日	福來
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	日本	二日	告拉多
渣士頓馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	二日	捷成
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	美國	三日	捷成
舟山	客船	CHUSAN	歐洲星洲	三日	鐵行
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	歐洲星洲	三日	太平
濟洲	貨船	CHEJU	日本	四日	福來
仙娜	貨船	SIENA	歐洲星洲	四日	寶隆
若島丸	貨船	WAKASHINA MARU	歐洲星洲	四日	告拉多
邊力奇	貨船	BENVRACKIE	非洲星洲	四日	邊行
沙彼敦	貨船	SARPEDON	日本	四日	太古
第五眞盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO.5	日本	四日	太平
芝利華	客船	TJILUWAH	印尼星洲	四日	渣華
沃馬利	貨船	UMARIA	日本	五日	鐵行
鐵寧航	貨船	TAR HEEL MARINER	美國	五日	美輪
妙鋒	貨船	PIONEER MUSE	美國	五日	美輪
埼玉丸	貨船	SAITAMA MARU	日本	五日	洛士利
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	五日	太古
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	歐洲星洲	五日	捷成
海順	貨船	HELIOS	日本	五日	多利順
京士威利	貨船	KINGSVI[illegible]	美國	五日	多利順
海順	貨船	HELIO[illegible]	日本	五日	多利順
菊光丸	貨船	KIKU[illegible]	日本	五日	香港東方
天星	貨船	STAR[illegible]	新加坡	六日	福來
光星	貨船	LAO[illegible]	日本	六日	福來
辰春丸	貨船	TAT[illegible]	日本	六日	告拉多
阿京丸	貨船	BUEN[illegible]	日本	六日	香港東方
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	六日	怡和
芝萬宜	客船	TJIWANGI	日本	六日	渣華
布魯連高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美非星	六日	和記
大利花	貨船	TARIFA	日本	六日	多利順
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	六日	天祥
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	新加坡	六日	天祥
有田丸	貨船	ARITA MARU	日本	六日	天祥
太平	貨船	TAI PING	美國	六日	多利順
瑪嘉烈來克	貨船	MARGARET LYKES	美國	六日	總統
福州	貨船	FOOCHO[illegible]	日本	七日	太古

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
和光丸（貨）	WAKO MARU	日本	香港東方	A 四	上午
飛鷹（貨）	FLYING EAGLE	美歐星	和記	A 泊	晚間
森巴（貨）	SIMBA	歐洲星洲	寶隆	九龍倉碼頭	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開行時間）
和光丸（貨）	WAKO MARU	非洲	香港東方	A 四	下午
嘉里拿尼（貨）	GLENARTNEY	日本	怡和	太古碼頭	上午
多倫多（貨）	TURANDOT	美國	多利順	A 三	下午
戴安美（貨）	DIOMED	日本	太古	昭和碼頭	下午四時
桑哥拉（貨）	SANGOLA	星洲加爾各答	鐵行	九龍倉碼頭	上午
長崎丸（貨）	NAGASAKI MARU	日本	香港東方	A 十	下午

九龍谷界刊登廣告注意
本報委託旺角東樂戲院代辦

萬噸新型快船「美利」S.S. MALAIS（時速十八海哩）
直往小呂宋、西貢、倫敦、北非及歐洲各埠
準十月卅一日落貨，十一月一日下午開行
……請移玉步至本公司接洽是荷
電話：二六六五一—三、二七〇〇二、三七三四六
法國郵船公司啓

怡和公司船期
Jardine Matheson & Co Ltd
恒生 往山打根、納閩 十一月二日收貨 三日開行
東英 往石叻、巴生港、吡叻、仰光、吉打 十一月三日收貨 四日開行
浩生 往上海 十一月四日收貨 五日開行
電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

依利沙伯碧琪輪 S.S. "Elisabeth Bakke"
十月卅一日落貨即日啓行前往石叻、巴生、吡叻、檳榔嶼及澳洲西部福利文杜埠
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

四川快輪
每逢星期二由香港開往基隆，星期四由基隆開回香港
客位接洽處：台北中正路一八〇〇號　香港干諾道西五〇號
太古輪船公司